

České vydání

Právní předpisy

Svazek 47
12. listopadu 2004

Obsah	I Akty, jejichž zveřejnění je povinné	
	★ Nařízení Rady (ES) č. 1941/2004 ze dne 2. listopadu 2004, kterým se zastavuje přezkum pro „nového vývozce“ nařízení Rady (ES) č. 2605/2000 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých elektronických vah pocházejících mimo jiné z Tchaj-wanu	1
	★ Nařízení Rady (ES) č. 1942/2004 ze dne 2. listopadu 2004 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu překližovaných desek z okoumé pocházejících z Čínské lidové republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla	4
	Nařízení Komise (ES) č. 1943/2004 ze dne 11. listopadu 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny	13
	★ Nařízení Komise (ES) č. 1944/2004 ze dne 10. listopadu 2004, kterým se povolují převody mezi množstevními limity textilních a oděvních výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky	15
	Nařízení Komise (ES) č. 1945/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví procentní podíly snížení platné v roce 2005, jež se použijí pro žádosti o přidělení podané netradičními hospodářskými subjekty v rámci celních kvót A/B a C pro dovoz banánů	18
	Nařízení Komise (ES) č. 1946/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru použitelné od 12. listopadu 2004	19
	Nařízení Komise (ES) č. 1947/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví vývozní náhrady pro bílý a surový cukr v nezměněném stavu	21
	Nařízení Komise (ES) č. 1948/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví maximální výše vývozních náhrad u bílého cukru určeného do některých třetích zemí pro 12. dílčí nabídkové řízení vyhlášené v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 1327/2004	23
	Nařízení Komise (ES) č. 1949/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky	24

Nařízení Komise (ES) č. 1950/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví maximální vývozní náhrady u másla v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 581/2004.....	32
Nařízení Komise (ES) č. 1951/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví maximální vývozní náhrady u sušeného odstředěného mléka v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 582/2004.....	34
Nařízení Komise (ES) č. 1952/2004 ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví maximální vývozní náhrada pro ječmen v souvislosti s nabídkovým řízením dle nařízení (ES) č. 1757/2004.....	35
Nařízení Komise (ES) č. 1953/2004 ze dne 11. listopadu 2004 týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení pro vývoz ovsu dle nařízení (ES) č. 1565/2004	36
Nařízení Komise (ES) č. 1954/2004 ze dne 11. listopadu 2004 týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení dle nařízení (ES) č. 238/2004 pro dovoz čiroku	37

II Akty, jejichž zveřejnění není povinné

Rada

2004/758/ES:

- ★ **Rozhodnutí Rady ze dne 2. listopadu 2004, kterým se Rakousku povoluje uplatňovat opatření odchylující se od článku 21 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu.....** 38

2004/759/ES, Euratom:

- ★ **Rozhodnutí Rady ze dne 2. listopadu 2004 o jmenování člena Účetního dvora** 40

I

(Akty, jejichž zveřejnění je povinné)

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1941/2004

ze dne 2. listopadu 2004,

kterým se zastavuje přezkum pro „nového vývozce“ nařízení Rady (ES) č. 2605/2000 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých elektronických vah pocházejících mimo jiné z Tchaj-wanu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na čl. 11 odst. 4 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh předložený Komisí po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

A. PLATNÁ OPATŘENÍ

- (1) Opatření, která jsou v současné době platná a týkají se dovozů některých elektronických vah pocházejících z Tchaj-wanu do Společenství, jsou konečná antidumpingová cla uložená nařízením (ES) č. 2605/2000⁽²⁾. Na základě téhož nařízení byla uložena také antidumpingová cla na dovozy některých elektronických vah pocházejících z Čínské lidové republiky a Korejské republiky. Existují také platná antidumpingová opatření týkající se některých elektronických vah pocházejících z Japonska a Singapuru⁽³⁾.

B. SOUČASNÉ ŠETŘENÍ**1. Žádost o přezkum**

- (2) Po uložení konečných antidumpingových cel na dovoz některých elektronických vah pocházejících z Tchaj-wanu obdržela Komise od tchajwanské společnosti Charder

Electronic Co., Ltd. (dále jen „společnost Charder“) žádost, aby podle čl. 11 odst. 4 základního nařízení zahájila přezkum pro „nového vývozce“ nařízení (ES) č. 2605/2000. Tato společnost prohlásila, že není spojena s žádnými vyvážejícími výrobci v Tchaj-wanu, na něž se vztahují platná antidumpingová opatření týkající se příslušných elektronických vah. Kromě toho tvrdila, že během původního období šetření (tj. v době od 1. září 1998 do 31. srpna 1999) příslušné elektronické váhy do Společenství nevyvážela, ale zahájila jejich vývoz do Společenství až po skončení šetření.

2. Zahájení přezkumu pro „nového vývozce“

- (3) Komise přezkoumala důkazy, které předložila společnost Charder, a považovala je za dostatečné pro zahájení přezkumu v souladu s čl. 11 odst. 4 základního nařízení. Po konzultaci s poradním výborem a poté, co byla výrobním odvětvím Společenství dána možnost vyjádřit se, zahájila Komise nařízením (ES) č. 2034/2003⁽⁴⁾ přezkum nařízení (ES) č. 2605/2000 v souvislosti se společností Charder a zahájila šetření.
- (4) Podle nařízení Komise (ES) č. 2034/2003 o zahájení přezkumu bylo antidumpingové clo ve výši 13,4 % uložené nařízením (ES) č. 2605/2000 na dovozy některých elektronických vah vyráběných společností Charder zrušeno. Zároveň bylo podle čl. 14 odst. 5 základního nařízení celním úřadům uloženo, aby zahájily evidenci těchto vývozů.

3. Dotyčný výrobek

- (5) Výrobek, na který se vztahuje tento přezkum, je stejný, jako výrobek v původním šetření, tj. elektronické váhy používané v maloobchodě s maximální kapacitou 30 kg, s digitálním ukazatelem hmotnosti, jednotkové ceny a ceny, která má být zaplacená (bez ohledu na to, zda má nebo nemá zařízení k vytištění těchto údajů), obvykle prohlašované pod kódem KN ex 8423 81 50 (kód TARIC 8423 81 50 10) a pocházející z Tchaj-wanu.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 301, 30.11.2000, s. 42. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1408/2004 (Úř. věst. L 256, 3.8.2004, s. 8).

⁽³⁾ Nařízení Rady (ES) č. 468/2001 ze dne 6. března 2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých elektronických vah pocházejících z Japonska (Úř. věst. L 67, 9.3.2001, s. 24) a nařízení Rady (ES) č. 469/2001 ze dne 6. března 2001 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých elektronických vah pocházejících ze Singapuru (Úř. věst. L 67, 9.3.2001, s. 37).

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 302, 20.11.2003, s. 3.

4. Dotčené strany

- (6) Komise oficiálně informovala společnost Charder a zástupce vyvážející země o zahájení přezkumu. Dotčené strany dostaly možnost písemně se vyjádřit a účastnit se slyšení.
- (7) Komise také zaslala společnosti Charder dotazník a před konečným termínem obdržela odpověď. Komise vyhledala a ověřila veškeré informace, které považovala za nezbytné pro určení dumpingu, a v sídle společnosti Charder i v sídle firmy ve Společenství, která produkty vyráběné společností Charder dováží (dále jen „dovozce“), proběhla ověřovací návštěva.

5. Období šetření

- (8) Šetření dumpingu se soustředilo na období od 1. října 2002 do 30. září 2003 (dále jen „období šetření“) nebo „OS“).

C. VÝSLEDKY ŠETŘENÍ

- (9) Šetření potvrdilo, že společnost Charder dotčený výrobek během původního období šetření nevyvážela.
- (10) Kromě toho byla společnost Charder schopna doložit, že není spojena s žádnými vývozci nebo výrobci v Tchaj-wanu, na které se vztahují antidumpingová opatření uložená na dovoz určitých elektronických vah pocházejících z Tchaj-wanu.

- (11) Avšak čl. 11 odst. 4 základního nařízení také požaduje, aby po skončení původního šetření nový vývozců dotčený výrobek do Společenství skutečně vyvážel, nebo aby doložil, že uzavřel neodvolatelný smluvní závazek na vývoz velkého množství dotčeného výrobku do Společenství. V této souvislosti bylo zjištěno, že výrobky vyráběné společností Charder, vydávané za dotčený výrobek a během období šetření touto společností do Společenství vyvážené, nebyly ve stavu, ve kterém by mohly být prodávány konečným uživatelům. Ačkoli byly tyto výrobky společností Charder a dovozcem označovány za dotčený výrobek, zjistilo se,

že se jednalo o nehotové výrobky s fyzikálními vlastnostmi odlišnými od dotčeného výrobku. Tyto nehotové výrobky byly dále zpracovávány dovozcem a přetvářeny na elektronické váhy. Kromě toho by také mělo být vzato v úvahu, že žádné z dále zpracovávaných vah nebyly prodávány během období šetření. Z těchto důvodů nemohou být dovážené výrobky klasifikovány jako dotčený výrobek. Navíc společnost Charder nedoložila, že uzavřela neodvolatelný smluvní závazek na vývoz velkého množství dotčeného výrobku do Společenství.

- (12) Na základě výše uvedených důvodů se vyvozuje, že společnost Charder nebyla schopna doložit, že skutečně splnila kritéria, aby mohla být považována za nového vývozce ve smyslu čl. 11 odst. 4 základního nařízení.

D. ZASTAVENÍ PŘEZKUMU

- (13) S ohledem na výsledky šetření by měl být přezkum zastaven bez změny výše cla uplatňovaného pro společnost Charder, to znamená, že by mělo být udrženo na úrovni sazby konečného celostátního antidumpingového cla stanoveného v původním šetření, tj. 13,4 %.

E. ZPĚTNÝ VÝBĚR ANTIDUMPINGOVÉHO CLA

- (14) Vzhledem k výše uvedeným závěrům bude antidumpingové clo použitelné na společnost Charder vybráno zpětně za vývozy dotyčného výrobku, které byly evidovány na základě článku 3 nařízení (ES) č. 2034/2003.

F. ZVEŘEJNĚNÍ

- (15) Všechny dotčené strany byly informovány o základních faktech a důvodech, na jejichž základě bylo rozhodnuto o ukončení tohoto přezkumu a zpětném uložení antidumpingového cla z evidovaných dovozů. Proti sděleným faktům a důvodům nebyly vzneseny žádné připomínky.
- (16) Tento přezkum by proto měl být zastaven bez změny nařízení Rady (ES) č. 2605/2000,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Přezkum pro „nového vývozce“ nařízení Rady (ES) č. 2605/2000 o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu některých elektronických vah pocházejících mimo jiné z Tchaj-wanu, zahájený na základě čl. 11 odst. 4 nařízení Rady (ES) č. 384/96, se zastavuje bez změny platných antidumpingových cel.

2. Clo ve výši 13,4 % uložené nařízením Rady (ES) č. 2605/2000 z dovozu některých elektronických vah pocházejících

cích mimo jiné z Tchaj-wanu se vybere zpětně z dovozů dotyčného výrobku, které byly evidovány podle článku 3 nařízení Komise (ES) č. 2034/2003.

3. Pokud není uvedeno jinak, použijí se platná ustanovení týkající se cel.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. listopadu 2004.

Za Radu
B. R. BOT
předseda

NAŘÍZENÍ RADY (ES) č. 1942/2004

ze dne 2. listopadu 2004

o uložení konečného antidumpingového cla z dovozu překližovaných desek z okoumé pocházejících z Čínské lidové republiky a o konečném výběru uloženého prozatímního cla

RADA EVROPSKÉ UNIE,

podaly některé zúčastněné strany písemné vyjádření. Stranám, které o to požádaly, byla rovněž dána možnost ústního slyšení.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství⁽¹⁾ (dále jen „základní nařízení“), a zejména na článek 9 uvedeného nařízení,

s ohledem na návrh Komise předložený po konzultaci s poradním výborem,

vzhledem k těmto důvodům:

(4) Komise pokračovala ve vyhledávání a ověřování všech informací, které považovala za nezbytné pro svoje konečné závěry. Po uložení prozatímních opatření byla provedena ověřovací návštěva na místě v provozovně Ekol Kontraplak, Taskopru v Turecku s ohledem na skutečnost, že Turecko bylo pokládáno za možnou analogickou zemi pro stanovení běžné hodnoty.

(5) Všechny strany byly informovány o základních skutečnostech a zjištěních, na jejichž základě mělo být doporučeno uložení konečných antidumpingových cel a konečný výběr částek zajištěných jako prozatímní cla. Po poskytnutí těchto informací bylo také stanoveno období, v němž se mohly strany vyjádřit.

(6) Ústní a písemná vyjádření předložená stranami byla projednána a závěry byly dle potřeby odpovídajícím způsobem změněny.

A. PROZATÍMNÍ OPATŘENÍ

(1) Nařízením (ES) č. 988/2004⁽²⁾ (dále jen „prozatímní nařízení“) uložila Komise prozatímní antidumpingová cla na dovoz překližovaných desek z okoumé definovaných jako překližované desky sestávající pouze z dřevěných listů, z nichž každý má tloušťku nejvýše 6 mm, alespoň s jednou vnější vrstvou z okoumé, kódu KN ex 4412 13 10 a pocházejících z Čínské lidové republiky (dále jen „ČLR“).

(2) Připomíná se, že šetření dumpingu a újmy zahrnovalo období od 1. července 2002 do 30. června 2003 (dále jen „období šetření nebo ‚OŠ‘“). Vyšetření trendů důležitých pro analýzu újmy zahrnovalo období od 1. ledna 1999 do konce OŠ (dále jen „uvažované období“).

B. NÁSLEDNÝ POSTUP

(3) Po uložení prozatímního antidumpingového cla na dovoz překližovaných desek z okoumé původem v ČLR

C. DOTYČNÝ VÝROBEK A OBDOBNÝ VÝROBEK**1. Dotyčný výrobek**

(7) Dotyčným výrobkem jsou překližované desky sestávající pouze z dřevěných listů, z nichž každý má tloušťku nejvýše 6 mm, alespoň s jednou vnější vrstvou z okoumé, pocházející z ČLR, v současné době zařazené pod kód KN ex 4412 13 10. Tato definice zahrnuje překližované desky vyrobené pouze z okoumé (dále jen „celé z okoumé“) a překližované desky s jednou nebo dvěma vnějšími vrstvami vyrobenými z okoumé (dále jen „s povrchem z okoumé“), kdy vnitřní vrstvy jsou vyrobeny z jiných druhů dřeva.

(8) Několik dovozců tvrdilo, že překližované desky celé z okoumé a překližované desky s povrchem z okoumé nelze považovat za stejný výrobek, neboť složení vnitřních vrstev podstatně ovlivňuje charakteristiku překližovaných desek. Kromě toho dovozci tvrdili, že tyto výrobky se značně liší v ceně a použití.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 461/2004 (Úř. věst. L 77, 13.3.2004, s. 12).

⁽²⁾ Úř. věst. L 181, 18.5.2004, s. 5.

- (9) Od počátku šetření bylo uznáno, že překližované desky z okoumé se vyrábí v mnoha různých typech a mají široké možnosti použití ve stavebnictví, dopravě, výrobě nábytku a jiných oborech. Některá použití vyžadují zvláštní typy překližovaných desek z okoumé, zatímco jinde lze střídavě používat různé typy. Nejpodstatnější vlastností dřeva okoumé však je, že je lze loupát na značně velké listy bez suků či jiných kazů, což umožňuje vyrábět překližované desky s kvalitní úpravou a homogenním povrchem bez spár. To znamená, že základní charakteristika překližovaných desek z okoumé, které je činí výjimečnými ve srovnání s jinými typy překližovaných desek, spočívá ve vzhledu jejich vnějších (vrchních) vrstev.
- (10) Vnitřní vrstvy překližovaných desek lze vyrobit z různých druhů tropického dřeva nebo dřevin mírného pásma. Při výrobě překližovaných desek složených výlučně z tropického dřeva mají výrobci překližovaných desek z okoumé tendenci používat okoumé ve vnitřních vrstvách spíše z důvodu přirozené komplementarity ve výrobním procesu než kvůli zvláštním vlastnostem okoumé ve srovnání s jinými druhy tropického dřeva. Druh dřeva nebo dřevin použitý ve vnitřních vrstvách nepochybně ovlivňuje náklady na hotový výrobek, jeho vlastnosti a vhodnost použití pro určité účely. Je však vzato v úvahu, že tyto aspekty lze vhodně zohlednit rozlišováním různých typů výrobků v kontextu šetření, aby byly při hodnocení dumpingu a újmy porovnány pouze ceny shodných typů překližovaných desek. Systém kódování výrobků používaný při šetření rozlišuje kromě jiných vlastností překližovaných desek celé z okoumé od překližovaných desek s povrchem z okoumé. Proto bylo tvrzení, že překližované desky celé z okoumé a překližované desky s povrchem z okoumé nelze pokládat za stejný výrobek, zamítnuto.
- (11) V prozatímním nařízení bylo rozhodnuto, že překližované desky z okoumé s potaženým povrchem budou vyloučeny z rozsahu šetření z důvodů stanovených v 19. bodu odůvodnění prozatímního nařízení. Překližované desky z okoumé s potaženým povrchem jsou vyráběny z překližovaných desek s povrchem z okoumé nebo celých z okoumé, pokrytých tenkou vrstvou z jiných materiálů. Výrobní odvětví Společenství tvrdilo, že tyto výrobky by neměly být vyloučeny, neboť jsou součástí stejného trhu jako ostatní výrobky z okoumé. Avšak přítomnost tenké vrstvy na povrchu dřeva činí shora uvedenou základní charakteristiku překližovaných desek z okoumé, tj. vnější vzhled, méně důležitou. Překližované desky z okoumé s potaženým povrchem nemají tudíž stejné fyzické a technické vlastnosti jako dotýcný výrobek. Navíc jsou překližované desky z okoumé s potaženým povrchem oproti dotýcnému výrobku určeny většinou k jednomu zvláštnímu účelu použití, a to lití betonu. Proto by toto tvrzení mělo být zamítnuto.
- (12) Protože neexistují jiná vyjádření, závěry o vymezení dotýcného výrobku uvedené v 18. a 19. bodě odůvodnění prozatímního nařízení jsou tímto potvrzeny.
- ## 2. Obdobný výrobek
- (13) Několik stran prohlásilo, že existují četné rozdíly mezi dotýcným výrobkem vyrobeným v ČLR a výrobkem, který vyrábí a prodává výrobní odvětví Společenství, a proto tyto výrobky nelze pokládat za obdobné ve smyslu čl. 1 odst. 4 základního nařízení. Zvláště bylo prohlášeno, že:
- a) čínští vyvážející výrobci prodávají překližované desky s povrchem z okoumé, zatímco výrobní odvětví Společenství prodává překližované desky celé z okoumé;
 - b) čínští vyvážející výrobci prodávají standardní rozměry desek 2 440 × 1 220 mm a 2 500 × 1 250 mm, zatímco výrobní odvětví Společenství prodává tzv. „jumbo“ velikosti 3 100 × 1 530 mm a 3 100 × 1 700 mm;
 - c) čínští vyvážející výrobci prodávají překližované desky pro vnitřní použití, zatímco výrobní odvětví Společenství prodává překližované desky odolné proti povětrnostním vlivům nebo pro vnější použití;
 - d) jakost krycí dýhy (lícové strany) je obecně nižší u překližovaných desek prodávaných čínskými vyvážejícími výrobci (jakost B/BB proti BB/CC);
 - e) krycí dýhy u překližovaných desek prodávaných čínskými vyvážejícími výrobci jsou tenčí než krycí dýhy u desek prodávaných výrobním odvětvím ve Společenství (0,6 mm proti 1 mm);
 - f) jakost vnitřních vrstev je obecně nižší u desek prodávaných čínskými vyvážejícími výrobci;
 - g) jakost lepidla je obecně nižší u desek prodávaných čínskými vyvážejícími výrobci.

(14) Pokud jde o první tři vlastnosti uvedené shora ve 13. bodu odůvodnění písm. a) až c), šetření prokázalo, že čínští vyvážející výrobci a také výrobní odvětví Společenství prodávali překližované desky celé z okoumé i překližované desky s povrchem z okoumé, překližované desky pro vnitřní i vnější použití a široký sortiment velikostí desek. Protože tyto vlastnosti jsou obvykle uvedeny v prodejní dokumentaci, byly zařazeny do kontrolních čísel výrobků (dále jen „KČV“) za účelem výpočtu dumpingového rozpětí a rozpětí újmy. Pokud jde tedy o tyto vlastnosti, rozdíly jsou plně vzaty v úvahu a jsou srovnávány pouze obdobné výrobky.

(15) Čtvrtá vlastnost uvedená shora v 13. bodu odůvodnění písm. d) nebyla zařazena do KČV, protože není uvedena ve většině dokumentů o transakcích, které měla Komise k dispozici během šetření. Na základě transakcí, u nichž byl uveden stupeň jakosti krycí dýhy, bylo zjištěno, že vyvážející výrobci z Číny i výrobní odvětví Společenství prodávali různé stupně jakosti, a nebylo patrné, že by obdobné výrobky pocházející z výrobního odvětví Společenství měly obvykle vyšší stupeň jakosti než výrobky od výrobců vyvážejících z Číny.

(16) Poslední tři vlastnosti uvedené ve 13. bodu odůvodnění písm. e) až g) rovněž nebyly zařazeny do KČV, protože se neobjevily ve většině transakcí. Bylo však uznáno, že většina vývozů z ČLR má tenčí krycí dýhu než obdobný výrobek ze Společenství. Podobně také rozdíly v jakosti lepidla a tenčí vrstvy, i když proměnlivé, lze považovat za dostatečně obecné, aby hrály svou úlohu při rozhodování některých kupujících, a neměly by být přehlíženy. Při výpočtu rozpětí cenového podbízení a újmy byly tedy provedeny úpravy k vyrovnání těchto rozdílů podle 80. bodu odůvodnění prozatímního nařízení.

(17) Rovněž je nutné poznamenat, že tyto rozdíly jakosti nejsou dostatečné, aby u kupujících vyvolaly pocit, že dotýčný výrobek vyvážený z ČLR je zcela odlišný výrobek. Šetření naopak prokázalo konkrétní případy, kdy v nákupech některých zákazníků na trhu Společenství nahradily čínské vývozy výrobky z výrobního odvětví Společenství.

(18) Proto lze uzavřít, že údajné rozdíly mezi dotýčným výrobkem a výrobkem vyráběným a prodávaným ve

Společenství výrobním odvětvím ve Společenství, pokud byly prokázány, byly plně vzaty na vědomí buď v rámci KČV, nebo úpravy. Protože tyto rozdíly v žádném případě nemění skutečnost, že dotýčný výrobek a výrobek vyráběný a prodávaný ve Společenství výrobním odvětvím ve Společenství mají stejné základní vlastnosti a použití, tvrzení, že dotýčný výrobek a výrobek vyráběný a prodávaný ve Společenství výrobním odvětvím ve Společenství nejsou podobné, musí být zamítnuto.

(19) Protože neexistují jiná vyjádření týkající se obdobného výrobku, 20. bod odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzuje.

D. DUMPING

1. Statut tržního hospodářství (dále jen „STH“)

(20) Jeden vyvážející výrobce, kterému nebyl přiznán STH, uvedl, že Komise nevzala na vědomí vyjádření, které předložil po zveřejnění stanovení dumpingu Komisí. Jeho námitky však byly přezkoumány a výslovně řešeny ve 29. až 32. bodě odůvodnění prozatímního nařízení. Proto bylo toto tvrzení zamítnuto.

(21) Jiný vyvážející výrobce, který byl považován za nedostatečně spolupracujícího, tvrdil, že spolupracoval s Komisí. Je třeba poznamenat, že stejný argument, který byl již vznesen stejnou společností po zveřejnění závěrů Komise týkajících se STH, byl výslovně řešen ve 33. až 35. bodě odůvodnění prozatímního nařízení. Proto bylo toto tvrzení zamítnuto.

(22) Protože neexistují jiná vyjádření, 21. až 35. bod odůvodnění prozatímního nařízení týkající se statutu tržního hospodářství, se potvrzuje.

2. Individuální zacházení

(23) Protože neexistují jiná vyjádření, 36. až 40. bod odůvodnění prozatímního nařízení týkající se individuálního zacházení, se potvrzuje.

3. Běžná hodnota

3.1. Stanovení běžné hodnoty pro spolupracující vyvážející výrobce, kterým byl přiznán STH

- (24) Jeden ze spolupracujících výrobců ve vyvážející zemi tvrdil, že výpočet nákladů za jeho nákupy topolových dřív podle 49. bodu odůvodnění prozatímního nařízení nebyl správný a že některé daňové úvěry údajně získané na nákup těchto dřív by měly být odečteny z těchto nákladů. Vzhledem ke své povaze mělo být takové tvrzení odůvodněno prokazatelnými důkazy předloženými v pravý čas. Společnost však neposkytla dostatečné důkazy, že DPH bylo skutečně vráceno, ačkoli o to byla při šetření v její provozovně požádána. Proto muselo být toto tvrzení zamítnuto.
- (25) Je třeba poznamenat, že po zveřejnění prozatímního nařízení byly provedeny z důvodu administrativních chyb drobné úpravy ve výpočtu procenta zisku třech spolupracujících výrobců ve vyvážející zemi, kterým byl přiznán STH. To vedlo k malé změně běžných hodnot, které byly pro ně vypočteny.
- (26) Protože neexistují jiná vyjádření, prozatímní závěry týkající se stanovení běžné hodnoty pro spolupracující vyvážející výrobce, kterým byl přiznán STH, podle 41. až 51. bodu odůvodnění prozatímního nařízení, jsou tímto potvrzeny.

3.2. Stanovení běžné hodnoty pro všechny vyvážející výrobce, kterým nebyl přiznán STH

- (27) Maroko bylo prozatímně vybráno jako analogická třetí země s tržní ekonomikou pro účely stanovení běžné hodnoty pro ČR. Podle 56. bodu odůvodnění prozatímního nařízení však tři výrobci ve vyvážející zemi nesouhlasili s tímto výběrem.
- (28) Šetření Komise prokázalo, že na domácím trhu v Maroku je pouze jeden výrobce a navíc zde existují vysoká dovozní cla. Proto bylo rozhodnuto dále šetřit, zda by mohla být vybrána vhodnější analogická země. Jako možná alternativní analogická země připadalo v úvahu Turecko, kde jeden výrobce přijal spolupráci s Komisí.
- (29) Po zveřejnění prozatímního nařízení byla získána další vyjádření k původnímu výběru Maroka od několika

dovozců a několika vyvážejících výrobců z Číny. Tvrdili, že výběr Maroka jako analogické třetí země s tržní ekonomikou je nevhodný kvůli údajnému rozdílu v jakosti překližovaných desek z okoumé vyráběných čínskými výrobci a překližovaných desek z okoumé vyráběných v Maroku.

- (30) Bylo zjištěno, že na tureckém trhu nejsou uložena žádná vysoká cla a že několik konkurentů vyrábí překližované desky z okoumé. Kromě toho šetření později potvrdilo, že prodej spolupracujícího výrobce v Turecku byl podstatný a dostatečně reprezentativní pro stanovení běžné hodnoty pro čínský vývoz dotyčného výrobku. Proto bylo rozhodnuto, že Turecko bude vybráno jako analogická země.
- (31) Aby bylo možné stanovit, zda je prodej v Turecku na trhu výrobků srovnatelných s těmi, které prodávají vyvážející výrobci z Číny do Společenství, prováděn v běžném obchodním styku, byla domácí prodejní cena porovnána s celkovými náklady na výrobu (tj. náklady na výrobu a prodejní, režijní a správní výdaje). Protože velká většina objemu prodeje typů prodávaných na domácím trhu byla realizována v běžném obchodním styku, byla běžná hodnota založena na domácí ceně srovnatelných typů výrobků.

- (32) Byla provedena úprava na běžnou hodnotu o rozdíly ve fyzických vlastnostech podle čl. 2 odst. 10 písm. a) základního nařízení, aby byl vzat v úvahu rozdíl v typech lepidla používaného u srovnatelných typů výrobků prodávaných v Turecku a u dotyčného výrobku.

4. Vývozní cena

- (33) Protože neexistují jiná vyjádření, prozatímní závěry týkající se stanovení vývozní ceny podle 60. až 61. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují. Avšak s ohledem na stanovení vývozní ceny pro nedostatečně spolupracující vývozce byla provedena tato změna: místo použití omezeného objemu prodeje jako základu pro stanovení vývozní ceny pro nedostatečně spolupracujícího vývozce, kterému nebyl přiznán STH, byl použit celý objem prodeje překližovaných desek s povrchem z okoumé v této společnosti, který – podle dostupných informací – byl obecně reprezentativnější pro velkou většinu vývozu z Číny.

5. Srovnání

- (34) Jeden vyvážející výrobce tvrdil, že náklady na dopravu nebyly náležitě odečteny z prodeje realizovaného FOB. Tato úprava však byla provedena až po převedení celého rozsahu hodnot prodejů CIF podle metody dohodnuté se společností. Proto muselo být tvrzení zamítnuto.
- (35) Jeden vyvážející výrobce nesouhlasil s úpravou své vývozní ceny, která byla provedena, aby byla vzata v úvahu odložená sleva poskytnutá jednomu z jeho obchodníků podle 63. bodu odůvodnění prozatímního nařízení. Vývozce tvrdil, že tato sleva byla již promítnuta v cenách vykazovaných společností. Společnost však během šetření tuto skutečnost neprokázala. Proto muselo být toto tvrzení zamítnuto.
- (36) Jeden vyvážející výrobce tvrdil, že jeho společnost prodává dotyčný výrobek různým kategoriím zákazníků při vývozu a při prodeji na domácím trhu a že údaje předložené společností prokazují trvalé cenové rozdíly mezi různými kategoriemi zákazníků. Požádal, aby toto bylo náležitě zohledněno při výpočtu dumpingu, ve formě úpravy jeho vývozní ceny pro úroveň obchodu podle čl. 2 odst. 10 písm. d) základního nařízení. Ačkoli byl tento požadavek pokládán za oprávněný, úroveň úpravy požadovaná vývozcem byla založena na jediném příkladu a nebyla považována za reprezentativní. Po analýze cenových údajů byla stanovena vhodná úroveň úpravy a použita na vývozní cenu.

6. Dumpingová rozpětí

- (37) Po přijetí některých požadavků uvedených v tomto návrhu a po upřesnění metodiky a výpočtů, zejména s ohledem na výběr analogické země, jsou konečná dumpingová rozpětí vyjádřená v procentech ceny CIF na hranice Společenství před proclením, stanovena takto:

Společnost	Dumpingové rozpětí
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd	9,6 %
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd	23,5 %
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd	6,5 %
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd	17,0 %

- (38) Protože neexistují jiná vyjádření, metodika pro výpočet celostátního dumpingového rozpětí podle 67. až 69. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzuje. Vzhledem k použití Turecka jako analogické země, jak je uvedeno v 27. až 32. bodu odůvodnění tohoto nařízení, byla stanovena nová celostátní úroveň dumpingu ve výši 66,7 % ceny CIF na hranice Společenství před proclením.

E. VÝROBNÍ ODVĚTVÍ SPOLEČENSTVÍ

- (39) Protože neexistují jiná vyjádření, prozatímní závěry týkající se výrobního odvětví Společenství podle 70. až 72. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

F. ÚJMA

1. Spotřeba ve Společenství

- (40) Protože neexistují jiná vyjádření, prozatímní závěry týkající se spotřeby ve Společenství podle bodů 74. až 75. odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

2. Dovoz z dotčené země

- (41) Za účelem analýzy cenového podbízení doplnilo prozatímní nařízení 10 % valorizaci na cenu CIF na hranici Společenství pro spolupracující vyvážející výrobce. Cílem této valorizace je zohlednit obecně uznávaný, ale složitě měřitelný rozdíl v jakosti mezi překližovanými deskami z okoumé vyráběnými ve Společenství a v Číně. Valorizace byla stanovena na tomto základě. Informace o nabídkách čínských výrobců dotyčného výrobku s tloušťkou vrstvy buď 1 mm nebo 0,6 mm, které měla Komise k dispozici, prokazují, že rozdíl v tloušťce vrstvy by mohl znamenat cenový rozdíl mezi 3,5 % a 5,5 %. Protože neexistují další měřitelné informace, lze se rozumně domnívat, že zbývající aspekty jakosti uvedené v 16. bodu odůvodnění, zejména jakost lepidla a vnitřních vrstev, by mohly mít srovnatelný významový účinek jako tloušťka vrstev. Souhrnný vliv těchto rozdílů v jakosti by tak mohl odpovídat cenovému rozdílu v rozmezí 10–15 %. Je však nutné připomenout, že rozdíly v jakosti uvedené v tomto návrhu nelze ověřit na základě jednotlivých transakcí a pravděpodobně se nevztahují na celý rozsah vývozů z ČLR během období šetření. Šetření spíše prokázalo, že vyvážející výrobci z Číny nabízejí výrobky různé a měnící se jakosti a vlastností.

- (42) Jeden dovozce tvrdil, že úleva by měla být spíše 25 % než 10 %, ale nepředložil objektivní odůvodnění vyšší částky. Za těchto okolností se nejeví žádný důvod pro změnu postupu stanoveného v prozatímním nařízení.

4. Závěr o újmě

- (46) Protože neexistují jiná vyjádření k závěrům o újmě, závěry stanovené ve 100. až 102. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

- (43) Protože neexistují jiná vyjádření, závěry uvedené v 76. až 81. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

G. PŘÍČINNÁ SOUVISLOST

- (47) Dva vývozci konstatovali, že zvýšení průměrných nákladů na jednotku výrobního odvětví Společenství v uvažovaném období bylo podstatným činitelem snížení ziskovosti výrobního odvětví Společenství, a tak se ruší příčinná souvislost mezi dumpingem a újmou. Podle 113. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se náklady vzorku výrobců Společenství nevyvíjely mimo obecný směr vývoje nákladů a cen ve Společenství. Jako takový tento typ zvyšování nákladů, např. za suroviny, nepředstavuje vnější činitel, s nímž by se toto výrobní odvětví nemohlo v běžných hospodářských podmínkách, a zejména bez silného cenového tlaku dumpingových dovozů, vyrovnat. Navíc lze alespoň část zjištěného zvýšení průměrných nákladů přičítat nižšímu využití kapacit a posunu směrem k typům výrobků s vyššími cenami, které zase souvisejí s konkurencí dumpingových dovozů. Toto tvrzení proto nelze přijmout.

3. Situace výrobního odvětví Společenství

- (44) Dva vyvážející výrobci zpochybnili újmu plynoucí z dovozů, neboť zdůraznili, že ceny během uvažovaného období zůstaly spíše stabilní, s nominálním nárůstem 3 % nebo s mírným poklesem v reálné hodnotě. Je však nutné připomenout, že průměrné ceny uvedené v 91. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se vztahují na řadu různých typů výrobků, z nichž typy s nižší cenou byly nejvíce poškozeny účinky dovozů z Číny. I kdyby ceny těchto výrobků s nižšími cenami během daného období poklesly, vzhledem k tomu, že se snížil i jejich relativní podíl na sortimentu výrobků, celková cena za krychlový metr by se nemusela nutně snížit. Tato změna v sortimentu výrobců ve Společenství byla již zdůrazněna v 91. bodu odůvodnění prozatímního nařízení. Navíc v době, kdy čínský vývoz zaplavil trh Společenství, se výrobní odvětví Společenství dostávalo z poklesu charakterizovaného relativně nízkou prodejní marží. V takových podmínkách nemělo výrobní odvětví Společenství velký prostor, aby čelilo konkurenci snižováním svých cen, a většina újmy způsobujících účinků dovozů se projevila jako objemový účinek podle vysvětlení v 85. až 90. bodu odůvodnění prozatímního nařízení. Proto muselo být toto tvrzení zamítnuto.

- (48) S ohledem na možný účinek dovozů původem v jiných třetích zemích než ČLR bylo ve 109. bodu odůvodnění prozatímního nařízení upozorněno, že průměrné ceny jiných velkých vývozců, např. Gabonu a Maroka, jsou přibližně o 50 % vyšší než v ČLR, a proto je nelze považovat za rozhodující činitel způsobující újmu výrobnímu odvětví Společenství. Jeden dovozce zdůraznil, že vývozy těchto dvou zemí se týkaly výhradně nebo většinou překližovaných desek celých z okoumé, zatímco většina vývozu ČLR obsahovala překližované desky s povrchem z okoumé, která jsou z podstaty levnější. Ačkoli může být tato poznámka správná, cenový rozdíl mezi cenami překližovaných desek celých z okoumé a překližovaných desek s povrchem z okoumé, který se při šetření prokázal kolem 15 %, nevysvětluje 50 % cenový rozdíl uvedený v tomto návrhu. Kromě toho závěry stanovené v prozatímním nařízení, že tržní podíly těchto zemí jsou mnohem nižší než podíl ČLR a že objem a ceny jejich vývozu zůstaly během uvažovaného období relativně stabilní, jsou stále platné. Proto uvedená poznámka neruší platnost závěru, že dovozy z těchto třetích zemí nezpůsobují konkurenční tlak na výrobní odvětví Společenství do takové míry, jak to činí dovozy z ČLR, a nejsou rozhodujícím důvodem pro vznik situace způsobující újmu výrobnímu odvětví Společenství.

- (45) Protože neexistují jiná vyjádření, závěry uvedené v 82. až 99. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

(49) Stejní vývozci tvrdili, že pokles vývozní výkonnosti výrobního odvětví Společenství uvedený ve 111. bodu odůvodnění prozatímního nařízení není zanedbatelný a že ve spojení s jinými činiteli, které nesouvisí s čínskými vývozy, vysvětluje zhoršení finanční situace výrobního odvětví Společenství. Ačkoli se vývozy výrobního odvětví Společenství opravdu snížily, o téměř 2 000 m³ za 3,5 roku, podle 111. bodu odůvodnění prozatímního nařízení nelze tento pokles srovnávat s účinkem čínských vývozů na trh Společenství, které dosáhly více než 80 000 m³ za 2,5 roku mezi rokem 2 000 a OŠ. Toto tvrzení je proto zamítnuto.

(50) Protože neexistují jiná vyjádření k příčinným souvislostem, závěry uvedené ve 103. až 117. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

H. ZÁJEM SPOLEČENSTVÍ

(51) Dva vývozci tvrdili, že Komise při svém hodnocení aspektů zájmu Společenství neprovedla ekonomickou analýzu účinků opatření na uživatele, obchodníky a spotřebitele. Nejprve je třeba poznamenat, že vývozci nemají vliv na hodnocení zájmu Společenství. Nicméně s ohledem na podstatu tvrzení je třeba připomenout, že žádní uživatelé, obchodníci či spotřebitelé nespolečovali na šetření a nevystoupili během řízení, a že proto Komise nemá k dispozici žádné konkrétní údaje pro zhodnocení takového účinku. Proto nelze toto tvrzení přijmout.

(52) Dále jeden dovozce tvrdil, že celostátní clo ve výši 48,5 % je prohibitivní a že omezený počet dodavatelů výrobků z okoumé v Evropě povede k nedostatečné hospodářské soutěži v Evropě, k újmě uživatelských odvětví. Podle 125. bodu odůvodnění prozatímního nařízení je však cílem antidumpingových opatření pouze obnovit rovné podmínky na tomto trhu, a nikoliv vyloučit soutěž, která by měla být zajištěna s ohledem na počet různých výrobců a vyvážejících zemí kromě Číny. Proto musí být toto tvrzení zamítnuto.

(53) Protože nebyly předloženy jiné nové informace o zájmu Společenství, závěry stanovené ve 118. až 127. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzují.

I. KONEČNÁ ANTIDUMPINGOVÁ OPATŘENÍ

1. Úroveň odstraňující újmu

(54) Protože neexistují jiná vyjádření, metodika pro stanovení úrovně odstraňující újmu podle 128. až 132. bodu odůvodnění prozatímního nařízení se potvrzuje.

(55) Na základě této metodiky byla vypočtena úroveň odstraňující újmu pro účely stanovení konečných opatření, která budou uložena.

2. Forma a úroveň cla

(56) S ohledem na výše uvedené a podle čl. 9 odst. 4 základního nařízení by mělo být uloženo konečné antidumpingové clo na úrovni zjištěných dumpingových rozpětí, neboť u všech dotčených výrobců ve vyvážející zemi bylo zjištěno, že rozpětí újmy jsou vyšší než dumpingová rozpětí.

(57) Na tomto základě jsou konečná cla stanovena takto:

Společnost	Dumpingové rozpětí
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd	9,6 %
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd	23,5 %
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd	6,5 %
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd	17,0 %
Celostátní dumpingové rozpětí	66,7 %

(58) Individuální antidumpingové celní sazby pro společnosti uvedené v tomto nařízení byly stanoveny na základě závěrů tohoto šetření. Proto odrážejí situaci zjištěnou během šetření s ohledem na tyto společnosti. Tyto celní sazby (na rozdíl od celostátního cla platného pro „všechny ostatní společnosti“) jsou tak výhradně použitelné na dovozy výrobků pocházejících z dotčené země a vyrobených danými společnostmi, tedy výslovně uvedenými právními subjekty. Dovezené výrobky vyrobené jinou společností, která není výslovně uvedena v normativní části tohoto nařízení se svým názvem a adresou, včetně subjektů, které jsou s těmito výslovně uvedenými ve spojení, nemohou mít výhodu plynoucí z těchto sazeb a musí podléhat celní sazbě použitelné na „všechny ostatní společnosti“.

(59) Jakýkoli požadavek na použití těchto individuálních antidumpingových celních sazeb pro společnosti (např. po změně názvu subjektu nebo po založení nového výrobního nebo prodejního subjektu) by měl být neprodleně předložen Komisi⁽¹⁾ se všemi důležitými informacemi, zejména o jakékoli změně v činnostech společnosti souvisejících s výrobou, domácím prodejem a vývozem, související například s danou změnou názvu nebo danou změnou výrobních a prodejních subjektů. Nařízení bude potom dle potřeby pozměněno tak, že bude aktualizován seznam společností s výhodou individuálních celních sazeb.

(60) Aby se minimalizovalo riziko obcházení tohoto nařízení z důvodu podstatné nedostatečné spolupráce (80 %) a vysokého rozdílu ve výši cla, má se za to, že v tomto případě jsou potřebná zvláštní opatření, aby bylo zajištěno správné používání antidumpingového cla.

(61) Tato zvláštní opatření zahrnují předložení platné obchodní faktury celním orgánům členských států podle požadavků stanovených v příloze tohoto nařízení. Pouze dovozy s takovou přiloženou fakturou budou procleny podle platných doplňkových kódů Taric pro daného výrobce. Dovoz, k nimž nebude přiložena taková faktura, budou podléhat zbytkovému antidumpingovému clu, které se používá pro všechny ostatní vývoze. Dotčené společnosti byly rovněž vyzvány, aby Komisi podávaly pravidelné zprávy, a tak byla zajištěna řádná průběžná kontrola jejich prodeje překližovaných desek z okoumé do Společenství. V případě, že nebudou zprávy podávány nebo z nich vyplýne, že opatření nejsou dostatečná, aby odstranila účinky dumpingu způsobujícího újmu, může být zahájen prozatímní přezkum podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení. Ten by mohl mimo jiné posoudit potřebu odstranit individuální cla a následné uložení celostátního cla.

3. Závazky

(62) Po přijetí dočasných antidumpingových opatření a v souladu s čl. 8 odst. 1 základního nařízení vyjádřil jeden spolupracující vyvážející výrobce ochotu nabídnout závazek. Ovšem minimální vývozní ceny, které byla společnost připravena nabídnout za některé výrobky setrvaly na úrovni, která neodstranila škodlivé účinky dumpingu. Proto nemohl být tento závazek přijat.

4. Výběr prozatímních cel

(63) S ohledem na rozsah zjištěných dumpingových rozpětí a s ohledem na újmu způsobenou výrobnímu odvětví

Společenství je pokládáno za nezbytné, aby částky zajištěné ve formě prozatímního antidumpingového cla uloženého prozatímním nařízením, tj. nařízením (ES) č. 988/2004, byly vybrány s konečnou platností do výše konečného cla uloženého tímto nařízením, pokud je tato částka stejná nebo nižší než výše prozatímního cla. Pokud jsou konečná cla vyšší než prozatímní cla, měly by být s konečnou platností vybrány pouze částky zajištěné na úrovni prozatímních cel.

(64) Podle 11. bodu odůvodnění byly překližované desky z okoumé s potaženým povrchem vyloučeny z rozsahu šetření. Vzhledem k tomu, že čl. 1 odst. 1 prozatímního nařízení nepočítal s takovým vyloučením, všechny částky zajištěné pro tento typ výrobku by měly být uvolněny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

1. Ukládá se konečné antidumpingové clo z dovozu překližovaných desek z okoumé definovaných jako překližované desky sestávající pouze z dřevěných listů, z nichž každý má tloušťku nejvýše 6 mm, alespoň s jednou vnější vrstvou z okoumé, které nejsou potaženy trvalým potahem z jiných materiálů, kódu KN ex 4412 13 10 (kód TARIC 4412 13 10 10) a pocházejících z Čínské lidové republiky.

2. Pokud jsou výrobky dovezeny v souladu s odstavcem 3, jsou sazby konečného antidumpingového cla, které se vztahují na čistou cenu franko hranice Společenství před proclením, tyto:

Výrobce	Sazba cla %	Doplňkový kód TARIC
Nantong Zongyi Plywood Co., Ltd Xingdong Town, Tongzhou City, Jiangsu Province, Čínská lidová republika	9,6	A526
Zhejiang Deren Bamboo-Wood Technologies Co., Ltd Linhai Economic Development Zone, Zhejiang, Čínská lidová republika	23,5	A527
Zhonglin Enterprise (Dangshan) Co., Ltd Xue Lou Miao Pu, Dangshan County, Anhui Province 235323, Čínská lidová republika	6,5	A528
Jiaxing Jinlin Lumber Co., Ltd North of Ganyao Town, Jiashan, Zhejiang Province, Čínská lidová republika	17,0	A529
Všechny ostatní společnosti	66,7	A999

⁽¹⁾ Commission européenne, Direction générale du commerce, Direction B, burelu J-79 5/16, B-1049 Bruxelles.

3. Použití individuálních celních sazeb stanovených pro čtyři společnosti uvedené v odstavci 2 je podmíněno předložením platné obchodní faktury, která odpovídá požadavkům stanoveným v příloze, celním orgánům členského státu. Není-li taková faktura předložena, použije se celní sazba, která se vztahuje na všechny ostatní společnosti.

4. Pokud není uvedeno jinak, použijí se platná ustanovení týkající se cel.

Článek 2

Částky zajištěné pomocí prozatímních antidumpingových cel podle nařízení Komise (ES) č. 988/2004 o dovozu překližova-

ných desek z okoumé kódu KN ex 4412 13 10 (kód TARIC 4412 13 10 10), pocházejících z Čínské lidové republiky, se s konečnou platností vyberou podle pravidel stanovených níže. Zajištěné částky, které převyšují výši konečných antidumpingových cel, se uvolňují. V případech, kdy je uloženo konečné clo vyšší než prozatímní clo, vyberou se s konečnou platností pouze částky zajištěné ve výši prozatímního cla. Částky zajištěné z dovozu překližovaných desek z okoumé s potaženým povrchem se uvolňují.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 2. listopadu 2004.

Za Radu
B. R. BOT
předseda

PŘÍLOHA

Platná obchodní faktura uvedená v čl. 1 odst. 3 tohoto nařízení musí obsahovat prohlášení podepsané zástupcem společnosti v tomto formátu:

1. jméno a funkce zástupce společnosti, která vystavila obchodní fakturu;
2. toto prohlášení:
„Já, níže podepsaný, potvrzuji, že [objem] překližovaných desek z okoumé prodaných na vývoz do Evropského společenství, na něž se vztahuje tato faktura, bylo vyrobeno [název a adresa společnosti] [doplňkový kód TARIC] v [země]; prohlašuji, že informace uvedené v této faktuře jsou úplné a správné.“;
3. datum a podpis.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1943/2004**ze dne 11. listopadu 2004****o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 3223/94 ze dne 21. prosince 1994 o prováděcích pravidlech k dovoznímu režimu pro ovoce a zeleninu⁽¹⁾, a zejména na čl. 4 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 3223/94 v souladu s výsledky mnohostranných obchodních jednání Uruguayského kola vymezilo kritéria, na základě kterých Komise stanovuje standardní dovozní hodnoty pro dovoz ze třetích zemí týkající se produktů a období uvedených v příloze.

- (2) Při uplatňování výše uvedených kritérií je třeba stanovit standardní dovozní hodnoty ve výších uvedených v příloze tohoto nařízení,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Standardní dovozní hodnoty uvedené v článku 4 nařízení (ES) č. 3223/94 se stanoví v souladu s přílohou.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

*Za Komisi*J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 337, 24.12.1994, s. 66. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1947/2002 (Úř. věst. L 299, 1.11.2002, s. 17).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 11. listopadu 2004 o stanovení standardních dovozních hodnot pro určování vstupních cen určitých druhů ovoce a zeleniny

(EUR/100 kg)		
Kód KN	Kódy třetích zemí ⁽¹⁾	Standardní dovozní hodnota
0702 00 00	052	64,3
	204	96,8
	999	80,6
0707 00 05	052	86,7
	999	86,7
0709 90 70	052	90,3
	204	73,3
	999	81,8
0805 20 10	204	55,2
	999	55,2
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	66,5
	528	27,1
	624	95,9
	999	63,2
0805 50 10	052	53,0
	388	49,2
	524	67,3
	528	44,7
	999	53,6
0806 10 10	052	97,8
	400	226,4
	508	234,1
	999	186,1
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	052	90,5
	388	108,1
	400	97,6
	404	96,6
	512	104,6
	720	70,7
	800	204,9
	804	102,2
	999	109,4
0808 20 50	052	67,3
	720	61,9
	999	64,6

⁽¹⁾ Klasifikace zemí stanovená nařízením Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11). Kód „999“ znamená „jiná země původu“.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1944/2004**ze dne 10. listopadu 2004,****kterým se povolují převody mezi množstevními limity textilních a oděvních výrobků pocházejících z Čínské lidové republiky**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 3030/93 ze dne 12. října 1993 o společných pravidlech dovozu některých textilních výrobků pocházejících ze třetích zemí⁽¹⁾ a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 5 dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a Čínskou lidovou republikou o obchodu s textilními výrobky, parafované dne 9. prosince 1988 a schválené rozhodnutím Rady 90/647/EHS⁽²⁾, naposledy pozměněné a prodloužené dohodou ve formě výměny dopisů, parafovanou dne 19. května 2000 a schválenou rozhodnutím Rady 2000/787/ES⁽³⁾, stanoví, že mohou být prováděny převody mezi kvóto-
vými roky. Tato ustanovení týkající se flexibility byla oznámena Orgánu pro kontrolu nad textilem Světové obchodní organizace poté, co k ní Čína přistoupila.
- (2) Dne 2. srpna 2004 podala Čínská lidová republika žádost o převody množství z kvótového roku 2003 do kvótového roku 2004.
- (3) Převody požadované Čínskou lidovou republikou jsou v mezích ustanovení týkajících se flexibility, které jsou

uvedeny v článku 5 dohody mezi Evropským hospodářským společenstvím a Čínskou lidovou republikou o obchodu s textilními výrobky, parafované dne 9. prosince 1988, a stanoveny v příloze VIII sloupce 9 nařízení (EHS) č. 3030/93.

- (4) Je vhodné této žádosti vyhovět v rozsahu dostupných množství.
- (5) Je žádoucí, aby toto nařízení vstoupilo v platnost prvním dnem po vyhlášení, aby z něho hospodářské subjekty mohly mít prospěch co nejdříve.
- (6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Výboru pro textil zřízeného podle článku 17 nařízení (EHS) č. 3030/93,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Převody mezi množstevními limity pro textilní výrobky pocházející z Čínské lidové republiky stanovené dohodou mezi Evropským společenstvím a Čínskou lidovou republikou o obchodu s textilními výrobky se povolují pro kvóto-
vý rok 2004 v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost prvním dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 10. listopadu 2004.

Za Komisi
Pascal LAMY
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 275, 8.11.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1627/2004 (Úř. věst. L 295, 18.9.2004, s. 1).

⁽²⁾ Úř. věst. L 352, 15.12.1990, s. 1.

⁽³⁾ Úř. věst. L 314, 14.12.2000, s. 13.

PŘÍLOHA

720 Čína					ÚPRAVA Převody z kvótového roku 2003		
Sk.	Kat.	Jednotka	Limit pro rok 2004	Množství po zavedení obvyklých úlev	Množství	%	Upravené nové množství
IA	1	kg	4 770 000	4 455 350	190 800	4,0	4 646 150
IA	2a	kg	4 359 000	4 533 360	121 624	2,8	4 654 984
IA	3	kg	8 088 000	8 233 380	30 631	0,4	8 264 011
IA	3a	kg	2 769 000	2 879 760	89 653	3,2	2 969 413
IB	5	ks	39 422 000	39 814 430	63 825	0,2	39 878 255
IB	5a	ks	250 000	257 500	10 000	4,0	267 500
IB	6	ks	40 913 000	41 294 420	176 003	0,4	41 470 423
IB	7	ks	17 093 000	17 605 790	683 720	4,0	18 289 510
IB	8	ks	27 723 000	28 554 690	462	0,002	28 555 152
IIA	9	kg	6 962 000	7 406 210	61 956	0,9	7 468 166
IIA	20/39	kg	11 361 000	11 901 840	99 954	0,9	12 001 794
IIA	22	kg	19 351 000	16 780 878	774 040	4,0	17 554 918
IIA	23	kg	11 847 000	3 202 410	473 880	4,0	3 676 290
IIB	13	ks	586 244 000	613 195 160	285 710	0,05	613 480 870
IIB	14	ks	17 887 000	18 423 610	715 480	4,0	19 139 090
IIB	15	ks	20 131 000	21 072 590	274 510	1,4	21 347 100
IIB	16	ks	17 181 000	18 241 410	149 117	0,9	18 390 527
IIB	17	ks	13 061 000	13 452 830	522 440	4,0	13 975 270
IIB	26	ks	6 645 000	7 077 360	180 460	2,7	7 257 820
IIB	28	ks	92 909 000	101 270 810	3 220 806	3,5	104 491 616
IIB	29	ks	15 687 000	16 410 980	126 255	0,8	16 537 235
IIB	31	ks	96 488 000	100 979 370	42 992	0,04	101 022 362
IIB	78	kg	36 651 000	36 762 570	934 242	2,5	37 696 812
IIB	83	kg	10 883 000	11 378 820	274 079	2,5	11 652 899
IIIB	97	kg	2 861 000	3 118 490	114 440	4,0	3 232 930
	163	kg	8 481 000	8 921 840	13 235	0,2	8 935 075
ostatní	X20	kg	59 000	60 770	2 380	4,0	63 130

720 Čína					ÚPRAVA Převody z kvótového roku 2003		
Sk.	Kat.	Jednotka	Limit pro rok 2004	Množství po zavedení obvyklých úlev	Množství	%	Upravené nové množství
ostatní	X117	kg	684 000	745 560	27 360	4,0	772 920
ostatní	X118	kg	1 513 000	1 649 170	60 520	4,0	1 709 690
ostatní	X122	kg	220 000	226 600	8 800	4,0	235 400
ostatní	X136A	kg	462 000	475 860	18 480	4,0	494 340
ostatní	X156	kg	3 986 000	4 105 580	159 440	4,0	4 265 020
ostatní	X157	kg	13 738 000	13 933 540	549 520	4,0	14 483 060
ostatní	X159	kg	4 352 000	4 482 560	174 080	4,0	4 656 640

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1945/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví procentní podíly snížení platné v roce 2005, jež se použijí pro žádosti o přidělení podané netradičními hospodářskými subjekty v rámci celních kvót A/B a C pro dovoz banánů**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 404/93 ze dne 13. února 1993 o společné organizaci trhu s banány⁽¹⁾,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 896/2001 ze dne 7. května 2001, kterým se stanoví prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 404/93, kterým se stanoví režim dovozu banánů do Společenství⁽²⁾, a zejména na čl. 9 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle oznámení členských států podle čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 896/2001 činí celkové množství, pro které byly podány žádosti, 4 941 057,500 t pro všechny netradiční hospodářské subjekty A/B a 479 315,000 t pro všechny netradiční hospodářské subjekty C.
- (2) Je třeba určit procentní podíly, jež se použijí pro stanovení přidělených množství pro netradiční hospodářské subjekty v rámci celních kvót A/B a C.

- (3) Toto nařízení musí vstoupit v platnost okamžitě, aby měly hospodářské subjekty dostatek času podat žádosti o licence pro první čtvrtletí roku 2005,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pokud jde o celní kvóty A/B a C stanovené v článku 18 nařízení (EHS) č. 404/93, množství přidělené každému netradičnímu hospodářskému subjektu pro rok 2005 dle čl. 9 odst. 2 nařízení (ES) č. 896/2001 se rovná následujícímu procentnímu podílu množství, které je předmětem žádosti:

- a) 9,12780 % pro každý netradiční hospodářský subjekt A/B;
- b) 17,21206 % pro každý netradiční hospodářský subjekt C.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 47, 25.2.1993, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné aktem o přistoupení z roku 2003.

⁽²⁾ Úř. věst. L 126, 8.5.2001, s. 6. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 838/2004 (Úř. věst. L 127, 26.4.2004, s. 52).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1946/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru použitelné od 12. listopadu 2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 24 odst. 4 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízením Komise (ES) č. 1422/95 ze dne 23 června 1995 kterým se stanoví prováděcí pravidla pro dovoz melasy v odvětví cukru a kterým se mění nařízení (EHS) č. 785/68⁽²⁾, stanoví, že dovozní cena CIF pro melasu stanovená v souladu s nařízením Komise (EHS) č. 785/68⁽³⁾, je považována za „cenu reprezentativní“. Tato cena je stanovena pro standardní jakosti vymezené v čl. 1 nařízení (EHS) č. 785/68.
- (2) Při stanovování reprezentativních cen musí být vzaty v úvahu všechny údaje uvedené v čl. 3 nařízení (EHS) č. 785/68, kromě případů uvedených v článku 4 uvedeného nařízení. Toto stanovování může být popřípadě provedeno postupem podle čl. 7 nařízení (EHS) č. 785/68.
- (3) Při upravování cen nevztahujících se k standardní jakosti, je třeba v závislosti na jakosti nabízené melasy zvýšit či snížit ceny podle článku 6 nařízení (EHS) č. 785/68.

(4) Pokud existuje rozdíl mezi spouštěcí cenou dotyčného produktu a jeho reprezentativní cenou, dodatečná dovozní cla se stanoví v souladu s podmínkami uvedenými článkem 3 nařízení (ES) č. 1422/95. Jsou-li dovozní cla podle článku 5 nařízení (ES) č. 1422/95 dočasně pozastavena, je třeba pro tato cla stanovit zvláštní částky.

(5) Je třeba stanovit reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro dotyčné produkty v souladu s čl. 1 odst. 2 a s čl. 3 odst. 1 nařízení (ES) č. 1422/95.

(6) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Reprezentativní ceny a dodatečná dovozní cla pro produkty uvedené v článku 1 nařízení (ES) č. 1422/95 se stanoví v příloze.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

J. M. SILVA RODRÍGUEZ
generální ředitel pro zemědělství

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 141, 24.6.1995, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 79/2003 (Úř. věst. L 13, 18.1.2003, s. 4).

⁽³⁾ Úř. věst. L 145, 27.6.1968, s. 12. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1422/1995 (Úř. věst. L 141, 24.6.1995, s. 12).

PŘÍLOHA

Reprezentativní ceny a dodatečná cla pro dovoz melasy v odvětví cukru použitelné od 12. listopadu 2004

(EUR)

Kód KN	Výše reprezentativních cen na 100 kg netto příslušného produktu	Výše dodatečného cla na 100 kg netto příslušného produktu	Výše cla na dovoz 100 kg netto příslušného produktu v případě dočasného pozastavení cel v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1422/95 ⁽¹⁾
1703 10 00 ⁽²⁾	8,40	—	0
1703 90 00 ⁽²⁾	9,63	—	0

⁽¹⁾ Tato částka v souladu s článkem 5 nařízení (ES) č. 1422/95 nahrazuje sazbu společného celního sazebníku stanovenou pro příslušné produkty.

⁽²⁾ Pro standardní jakost vymezenou v čl. 1 nařízení (EHS) č. 785/68, ve znění pozdějších předpisů.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1947/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví vývozní náhrady pro bílý a surový cukr v nezměněném stavu**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Článek 27 nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že rozdíl mezi kurzy či cenami produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) uvedeného nařízení na světovém trhu a cenami těchto produktů ve Společenství lze vyrovnat vývozní náhradou.
- (2) Nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že při stanovení náhrad pro nedenaturovaný bílý a surový cukr vyvážený v nezměněném stavu je nutné vzít v úvahu situaci na trhu Společenství a na světovém trhu s cukrem, a to zejména faktor ceny a nákladů stanovený v článku 28 uvedeného nařízení. Tento článek stanoví, že je třeba brát v úvahu také hospodářské aspekty zamýšlených vývozů.
- (3) Náhrada pro surový cukr se musí stanovit podle standardní jakosti. Ta je definována v příloze I bodu II nařízení (ES) č. 1260/2001. Tuto náhradu je třeba dále stanovit podle čl. 28 odst. 4 nařízení (ES) č. 1260/2001. Cukr kandys je definován v nařízení Komise (ES) č. 2135/95 ze dne 7. září 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro poskytování vývozních náhrad v odvětví cukru⁽²⁾. Takto vypočítaná částka náhrady pro cukr s přidavkem aromatických přípravků nebo barviv se musí vztahovat k jejich obsahu sacharosy a musí být proto stanovena pro 1 % uvedeného obsahu.
- (4) Ve zvláštních případech může být částka náhrady stanovena právními akty jiné povahy.

- (5) Náhrada musí být stanovena každé dva týdny. Během této doby může být pozměněna.
- (6) Čl. 27 odst. 5 první pododstavec nařízení (ES) č. 1260/2001 stanoví, že pokud to vyžaduje situace na světovém trhu nebo zvláštní požadavky některých trhů, může být náhrada pro produkty uvedené v článku 1 zmíněného nařízení rozlišena podle místa určení.
- (7) Významný a rychlý nárůst preferenčního dovozu cukru ze západobalkánských zemí od počátku roku 2001, jakož i vývoz cukru do těchto zemí se jeví jako velmi uměle vytvořený.
- (8) S cílem zabránit zneužívání v souvislosti s produkty z odvětví cukru, u nichž byla čerpána vývozní náhrada a které byly zpětně dovezeny do Společenství, je třeba, aby náhrada pro produkty uvedené v tomto nařízení nebyla stanovena pro žádnou ze zemí západního Balkánu.
- (9) Příslušné částky vývozních náhrad je třeba stanovit s ohledem na výše uvedené skutečnosti a na současnou situaci na trhu s cukrem, a zejména na kotace či ceny cukru ve Společenství a na světovém trhu.
- (10) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Náhrady, které mají být poskytnuty při vývozu produktů uvedených v čl. 1 odst. 1 písm. a) nařízení (ES) č. 1260/2001, nedenaturovaných a v nezměněném stavu, se stanoví podle přílohy tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 214, 8.9.1995, s. 16.

PŘÍLOHA

NÁHRADY PRO BÍLÝ A SUROVÝ CUKR VYVÁŽENÝ V NEZMĚNĚNÉM STAVU ODE DNE 12. LISTOPADU 2004

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrady
1701 11 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,56 ⁽¹⁾
1701 11 90 9910	S00	EUR/100 kg	39,80 ⁽¹⁾
1701 12 90 9100	S00	EUR/100 kg	39,56 ⁽¹⁾
1701 12 90 9910	S00	EUR/100 kg	39,80 ⁽¹⁾
1701 91 00 9000	S00	EUR/1 % sacharosy × 100 kg produktu netto	0,4300
1701 99 10 9100	S00	EUR/100 kg	43,00
1701 99 10 9910	S00	EUR/100 kg	43,26
1701 99 10 9950	S00	EUR/100 kg	43,26
1701 99 90 9100	S00	EUR/1 % sacharosy × 100 kg produktu netto	0,4300

Pozn.: Kódy produktů a kódy místa určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1).

Číselné kódy místa určení jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatní místa určení jsou:

S00: všechna místa určení (třetí země, ostatní území, vytváření skladových zásob a místa určení považovaná za vývozy ze Společenství), kromě Albánie, Chorvatska, Bosny a Hercegoviny, Srbska a Černé Hory (včetně Kosova podle rozhodnutí Rady bezpečnosti OSN č. 1244 ze dne 10. června 1999) a bývalé Jugoslávské republiky Makedonie, kromě cukru přimíchaného do produktů uvedených v čl. 1 odst. 2 písm. b) nařízení Rady (ES) č. 2201/96 (Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 29).

⁽¹⁾ Tato částka se použije pro surový cukr s výtěžností 92 %. Pokud je výtěžnost vyváženého surového cukru jiná než 92 %, výše příslušné náhrady se vypočítá podle čl. 28 odst. 4 nařízení (ES) č. 1260/2001.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1948/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví maximální výše vývozních náhrad u bílého cukru určeného do některých třetích zemí pro 12. dílčí nabídkové řízení vyhlášené v rámci stálého nabídkového řízení stanoveného nařízením (ES) č. 1327/2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na současný stav a předpokládaný vývoj trhu s cukrem ve Společenství a světového trhu s cukrem,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů v odvětví cukru⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 5 druhý pododstavec uvedeného nařízení,

(3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro cukr,

vzhledem k těmto důvodům:

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

(1) Nařízením Komise (ES) č. 1327/2004 ze dne 19. července 2004, kterým bylo vyhlášeno stálé nabídkové řízení ke stanovení vývozních dávek a/nebo vývozních náhrad pro bílý cukr⁽²⁾, pro hospodářský rok 2004/05, vyžaduje, aby pro vývoz tohoto cukru do některých třetích zemí byla vyhlášena dílčí nabídková řízení.

Článek 1

Pro 12. dílčí nabídkové řízení pro bílý cukr vyhlášené v souladu s nařízením (ES) č. 1327/2004 se maximální výše vývozní náhrady stanoví na 46,402 EUR/100 kg.

(2) V souladu s čl. 9 odst. 1 nařízení (ES) č. 1327/2004 je případně třeba stanovit maximální výši náhrady pro příslušné dílčí nabídkové řízení, a to zejména

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

⁽²⁾ Úř. věst. L 246, 20.7.2004, s. 23. Nařízení ve znění nařízení (ES) č. 1685/2004 (Úř. věst. L 303, 30.9.2004, s. 21).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1949/2004

ze dne 11. listopadu 2004,

kterým se stanoví vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na čl. 31 odst. 3 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Článek 31 nařízení (ES) č. 1255/1999 stanovuje, že rozdíl mezi cenami výrobků vyjmenovaných v článku 1 uvedeného nařízení v mezinárodním obchodě a cenami těchto výrobků v rámci Společenství lze vyrovnat vývozní náhradou v rozmezí, které vyplývá z dohod uzavřených podle článku 300 smlouvy.

(2) V souladu s nařízením (ES) č. 1255/1999 se při určování náhrad u výrobků vyjmenovaných v článku 1 výše uvedeného nařízení, vyvážených v přirozeném stavu, musí brát v úvahu:

— stávající situace a budoucí vývoj cen a dostupnosti mléka a mléčných výrobků na trhu Společenství a cen mléka a mléčných výrobků v mezinárodním obchodě,

— marketingové náklady a nejvýhodnější náklady na přepravu z trhů Společenství do přístavů nebo jiných vývozních míst ve Společenství, jakož i náklady spojené s umístěním zboží na trhu v zemi určení,

— cíle společné organizace trhu s mlékem a mléčnými výrobky, které mají zajistit stav rovnováhy a přirozený vývoj cen a obchodování na tomto trhu,

— rozmezí, která vyplývají z dohod uzavřených podle článku 300 Smlouvy, a

— potřeba předcházet výkyvům na trhu Společenství, a

— hospodářský aspekt navrhovaných vývozdů.

(3) V souladu s čl. 31 odst. 5 nařízení (ES) č. 1255/1999 by se měly při stanovování cen v rámci Společenství brát v úvahu skutečné ceny, které jsou pro vývoz nejvýhodnější, a při stanovování cen v mezinárodním obchodě by se měly brát v úvahu zejména:

a) ceny převládající na trzích třetích zemí;

b) nejvýhodnější ceny ve třetích zemích určení při dovozu ze třetích zemí;

c) ceny výrobce ve vyvážejících třetích zemích, případně s ohledem na dotace poskytované těmito zeměmi a

d) nabídkové ceny vyplaceně na hranici Evropského společenství.

(4) V souladu s čl. 31 odst. 3 nařízení (ES) č. 1255/1999 může být s ohledem na situaci na světových trzích nebo na konkrétní požadavky určitých trhů zapotřebí rozlišit náhradu u výrobků vyjmenovaných v článku 1 uvedeného nařízení podle místa určení.

(5) V souladu s čl. 31 odst. 3 nařízení (ES) č. 1255/1999 by se měl stanovit seznam výrobků, pro něž jsou poskytovány vývozní náhrady, a výše těchto náhrad alespoň jednou za čtyři týdny; výše náhrady však může zůstat na stejné úrovni déle než čtyři týdny.

(6) V souladu s článkem 16 nařízení Komise (ES) č. 174/1999 ze dne 26. ledna 1999, kterým se stanoví zvláštní prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 804/68, pokud jde o vývozní licence a vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky⁽²⁾, se náhrada pro slazené mléčné výrobky rovná součtu dvou složek; přičemž první je určena k tomu, aby se přihlédlo k množství mléčných výrobků, a vypočítá se vynásobením základní výše náhrady obsahem mléčných výrobků v dotyčném produktu; druhá je určena k tomu, aby se přihlédlo k množství přidané sacharózy, a vypočítá se tak, že se základní výše náhrady platná v den vývozu pro produkty, které jsou vyjmenované v čl. 1 odst. 1 písm. d) nařízení Rady (ES) č. 1260/2001 ze dne 19. června 2001 o společné organizaci trhů s cukrem⁽³⁾, vynásobí obsahem sacharózy v celém produktu, tato druhá složka se však použije pouze tehdy, pokud byla přidaná sacharóza vyrobena z cukrové řepy nebo cukrové třtiny skližených ve Společenství.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 20, 27.1.1999, s. 8. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1948/2003 (Úř. věst. L 287, 5.11.2003, s. 13).

⁽³⁾ Úř. věst. L 178, 30.6.2001, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 39/2004 (Úř. věst. L 6, 10.1.2004, s. 16).

- (7) Nařízení Komise (EHS) č. 896/84⁽¹⁾ obsahuje dodatečná ustanovení o poskytování náhrad při změnách hospodářského roku; tato ustanovení umožňují rozlišit náhrady podle data výroby produktů.
- (8) Při výpočtu náhrady pro tavené sýry je nezbytné stanovit, že v případě přidání kaseinu a/nebo kaseinátů se takové přidané množství nebere v úvahu.
- (9) Z použití výše uvedených pravidel na současnou situaci na trhu s mlékem, zejména na ceny mléčných výrobků ve Společenství a na světovém trhu, vyplývá, že náhrady by měly být stanoveny v příloze tohoto nařízení.

- (10) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Vývozní náhrady, na něž se odkazuje v článku 31 nařízení (ES) č. 1255/1999 o výrobcích vyvážených v přirozeném stavu, se stanovují v souladu s přílohou tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi
Franz FISCHLER
člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 91, 1.4.1984, s. 71. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (EHS) č. 222/88 (Úř. věst. L 28, 1.2.1988, s. 1).

PŘÍLOHA

nařízení Komise ze dne 11. listopadu 2004, kterým se stanoví vývozní náhrady pro mléko a mléčné výrobky

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0401 10 10 9000	970	EUR/100 kg	1,548	0402 21 11 9300	L01	EUR/100 kg	—
0401 10 90 9000	970	EUR/100 kg	1,548		068	EUR/100 kg	—
0401 20 11 9500	970	EUR/100 kg	2,393		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 20 19 9500	970	EUR/100 kg	2,393		A01	EUR/100 kg	62,93
0401 20 91 9000	970	EUR/100 kg	3,028	0402 21 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9400	970	EUR/100 kg	6,987		068	EUR/100 kg	—
0401 30 11 9700	970	EUR/100 kg	10,49		L02	EUR/100 kg	51,17
0401 30 31 9100	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,69
	L02	EUR/100 kg	17,84	0402 21 11 9900	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		068	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	54,53
	L02	EUR/100 kg	27,87		A01	EUR/100 kg	70,00
	A01	EUR/100 kg	39,82	0402 21 17 9000	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 31 9700	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	30,74		L02	EUR/100 kg	24,03
	A01	EUR/100 kg	43,91		A01	EUR/100 kg	29,00
0401 30 39 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 19 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	17,84		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	25,49		L02	EUR/100 kg	49,04
0401 30 39 9400	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	62,93
	L02	EUR/100 kg	27,87	0402 21 19 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	39,82		068	EUR/100 kg	—
0401 30 39 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	51,17
	L02	EUR/100 kg	30,74		A01	EUR/100 kg	65,69
	A01	EUR/100 kg	43,91	0402 21 19 9900	L01	EUR/100 kg	—
0401 30 91 9100	L01	EUR/100 kg	—		068	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		L02	EUR/100 kg	54,53
	A01	EUR/100 kg	50,05		A01	EUR/100 kg	70,00
0401 30 99 9100	L01	EUR/100 kg	—	0402 21 91 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	35,03		068	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	50,05		L02	EUR/100 kg	54,87
0401 30 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/100 kg	51,49	0402 21 91 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	73,55		068	EUR/100 kg	—
0402 10 11 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9350	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 19 9000	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,76
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	71,58
	L02	EUR/100 kg	24,03	0402 21 91 9500	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		068	EUR/100 kg	—
0402 10 91 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	59,93
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	76,93
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9100	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 10 99 9000	L01	EUR/kg	—		L02	EUR/100 kg	54,87
	068	EUR/kg	—		A01	EUR/100 kg	70,43
	L02	EUR/kg	0,2403	0402 21 99 9200	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		068	EUR/100 kg	—
0402 21 11 9200	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	55,19
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,85
	L02	EUR/100 kg	24,03				
	A01	EUR/100 kg	29,00				

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0402 21 99 9300	L01	EUR/100 kg	—	0402 91 19 9370	L01	EUR/100 kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	4,958
	L02	EUR/100 kg	55,76		A01	EUR/100 kg	7,083
	A01	EUR/100 kg	71,58	0402 91 31 9300	L01	EUR/100 kg	—
0402 21 99 9400	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/100 kg	5,859
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	L02	EUR/100 kg	58,85	0402 91 39 9300	L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	75,55		L02	EUR/100 kg	5,859
0402 21 99 9500	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	8,371
	068	EUR/100 kg	—	0402 91 99 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		L02	EUR/100 kg	21,53
	A01	EUR/100 kg	76,93		A01	EUR/100 kg	30,75
0402 21 99 9600	L01	EUR/100 kg	—	0402 99 11 9350	L01	EUR/kg	—
	068	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	L02	EUR/100 kg	64,15		A01	EUR/kg	0,1812
	A01	EUR/100 kg	82,35	0402 99 19 9350	L01	EUR/kg	—
0402 21 99 9700	L01	EUR/100 kg	—		L02	EUR/kg	0,1268
	068	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1812
	L02	EUR/100 kg	66,54	0402 99 31 9150	L01	EUR/kg	—
	A01	EUR/100 kg	85,43		L02	EUR/kg	0,1316
0402 21 99 9900	L01	EUR/100 kg	—		A01	EUR/kg	0,1880
	068	EUR/100 kg	—	0402 99 31 9300	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/100 kg	69,32		L02	EUR/kg	0,1288
	A01	EUR/100 kg	88,97		A01	EUR/kg	0,1840
0402 29 15 9200	L01	EUR/kg	—	0402 99 39 9150	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,2403		L02	EUR/kg	0,1316
	A01	EUR/kg	0,2900		A01	EUR/kg	0,1880
0402 29 15 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 11 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9200	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	23,69
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	28,59
0402 29 15 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9300	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	48,59
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	62,37
0402 29 19 9300	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	50,72
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	65,10
0402 29 19 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 13 9900	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		L02	EUR/100 kg	54,05
	A01	EUR/kg	0,6569		A01	EUR/100 kg	69,37
0402 29 19 9900	L01	EUR/kg	—	0403 90 19 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5453		L02	EUR/100 kg	54,38
	A01	EUR/kg	0,7000		A01	EUR/100 kg	69,80
0402 29 91 9000	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9400	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,4859
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6237
0402 29 99 9100	L01	EUR/kg	—	0403 90 33 9900	L01	EUR/kg	—
	L02	EUR/kg	0,5487		L02	EUR/kg	0,5405
	A01	EUR/kg	0,7043		A01	EUR/kg	0,6937
0402 29 99 9500	L01	EUR/kg	—	0403 90 51 9100	970	EUR/100 kg	1,548
	L02	EUR/kg	0,5885		970	EUR/100 kg	10,49
	A01	EUR/kg	0,7555		970	EUR/100 kg	10,49
0402 91 11 9370	L01	EUR/100 kg	—	0403 90 59 9310	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	4,958		L02	EUR/100 kg	17,84
	A01	EUR/100 kg	7,083		A01	EUR/100 kg	25,49

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0403 90 59 9340	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	26,11		075	EUR/100 kg	119,99
	A01	EUR/100 kg	37,29		L02	EUR/100 kg	94,80
0403 90 59 9370	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 11 9700	A01	EUR/100 kg	127,81
	L02	EUR/100 kg	26,11		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	37,29		075	EUR/100 kg	122,98
0403 90 59 9510	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9500	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	26,11		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	37,29		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 21 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 19 9700	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	20,49		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	24,74		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 21 9160	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9100	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	24,03		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	29,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 23 9120	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9300	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	24,03		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	29,00		075	EUR/100 kg	119,99
0404 90 23 9130	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 30 9700	L02	EUR/100 kg	94,80
	L02	EUR/100 kg	49,04		A01	EUR/100 kg	127,81
	A01	EUR/100 kg	62,93		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 23 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9300	075	EUR/100 kg	122,98
	L02	EUR/100 kg	51,17		L02	EUR/100 kg	97,16
	A01	EUR/100 kg	65,69		A01	EUR/100 kg	131,00
0404 90 23 9150	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9500	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	54,53		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	70,00		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 29 9110	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 90 9000	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/100 kg	54,87		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	70,43		075	EUR/100 kg	122,98
0404 90 29 9115	L01	EUR/100 kg	—	0405 10 50 9700	L02	EUR/100 kg	97,16
	L02	EUR/100 kg	55,19		A01	EUR/100 kg	131,00
	A01	EUR/100 kg	70,85		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 29 9125	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9500	075	EUR/100 kg	119,99
	L02	EUR/100 kg	55,76		L02	EUR/100 kg	94,80
	A01	EUR/100 kg	71,58		A01	EUR/100 kg	127,81
0404 90 29 9140	L01	EUR/100 kg	—	0405 20 90 9700	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/100 kg	59,93		075	EUR/100 kg	122,98
	A01	EUR/100 kg	76,93		L02	EUR/100 kg	97,16
0404 90 81 9100	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	131,00
	L02	EUR/kg	0,2403		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,2900		075	EUR/100 kg	127,49
0404 90 83 9110	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9700	L02	EUR/100 kg	100,71
	L02	EUR/kg	0,2403		A01	EUR/100 kg	135,79
	A01	EUR/kg	0,2900		L01	EUR/100 kg	—
0404 90 83 9130	L01	EUR/kg	—	0405 20 90 9700	075	EUR/100 kg	112,50
	L02	EUR/kg	0,4904		L02	EUR/100 kg	88,87
	A01	EUR/kg	0,6293		A01	EUR/100 kg	119,83
0404 90 83 9150	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L01	EUR/100 kg	—
	L02	EUR/kg	0,5117		075	EUR/100 kg	116,99
	A01	EUR/kg	0,6569		L02	EUR/100 kg	92,42
0404 90 83 9170	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	A01	EUR/100 kg	124,61
	L02	EUR/kg	0,5453		L01	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/kg	0,7000		075	EUR/100 kg	155,77
0404 90 83 9936	L01	EUR/kg	—	0405 90 10 9000	L02	EUR/100 kg	123,06
	L02	EUR/kg	0,1268		A01	EUR/100 kg	165,93
	A01	EUR/kg	0,1812				

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0405 90 90 9000	L01	EUR/100 kg	—	0406 20 90 9919	L03	EUR/100 kg	—
	075	EUR/100 kg	124,60		L04	EUR/100 kg	44,50
	L02	EUR/100 kg	98,43		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	132,71		A01	EUR/100 kg	55,63
0406 10 20 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 30 31 9710	L03	EUR/100 kg	—
0406 10 20 9230	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	16,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9290	A01	EUR/100 kg	20,48	0406 30 31 9730	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	15,25		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9300	A01	EUR/100 kg	19,05	0406 30 31 9910	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	3,38
	L04	EUR/100 kg	6,69		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	7,88
0406 10 20 9610	A01	EUR/100 kg	8,36	0406 30 31 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	22,22		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9620	A01	EUR/100 kg	27,79	0406 30 31 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	22,55		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9630	A01	EUR/100 kg	28,18	0406 30 39 9500	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	4,93
	L04	EUR/100 kg	25,17		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	11,57
0406 10 20 9640	A01	EUR/100 kg	31,46	0406 30 39 9700	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	36,98		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9650	A01	EUR/100 kg	46,22	0406 30 39 9930	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	7,18
	L04	EUR/100 kg	30,82		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	16,82
0406 10 20 9830	A01	EUR/100 kg	38,52	0406 30 39 9950	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,12
	L04	EUR/100 kg	11,44		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,03
0406 10 20 9850	A01	EUR/100 kg	14,29	0406 30 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	8,51
	L04	EUR/100 kg	13,86		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	19,96
0406 20 90 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 40 50 9000	L03	EUR/100 kg	—
0406 20 90 9913	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,49
	L04	EUR/100 kg	28,39		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	54,36
0406 20 90 9915	A01	EUR/100 kg	35,49	0406 40 90 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,66
	L04	EUR/100 kg	37,47		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	55,82
0406 20 90 9917	A01	EUR/100 kg	46,84	0406 90 13 9000	L03	EUR/100 kg	—
	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,11
	L04	EUR/100 kg	39,83		400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	70,29
	A01	EUR/100 kg	49,77				

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad
0406 90 15 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9100	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	53,84
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	77,65
0406 90 17 9100	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 63 9900	L03	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	50,75		L04	EUR/100 kg	51,76
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—
	A01	EUR/100 kg	72,63		A01	EUR/100 kg	75,00
0406 90 21 9900	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 69 9100	A00	EUR/100 kg	—
	L04	EUR/100 kg	49,73	0406 90 69 9910	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	51,76
	A01	EUR/100 kg	71,00		400	EUR/100 kg	—
0406 90 23 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	75,00
	L04	EUR/100 kg	43,67	0406 90 73 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,08
	A01	EUR/100 kg	62,77		400	EUR/100 kg	—
0406 90 25 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,58
	L04	EUR/100 kg	43,38	0406 90 75 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,38
	A01	EUR/100 kg	62,09		400	EUR/100 kg	—
0406 90 27 9900	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,27
	L04	EUR/100 kg	39,28	0406 90 76 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	40,92
	A01	EUR/100 kg	56,24		400	EUR/100 kg	—
0406 90 31 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	58,58
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9400	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9119	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	36,11	0406 90 76 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	43,60
	A01	EUR/100 kg	51,76		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9919	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,88
	L04	EUR/100 kg	32,99	0406 90 78 9100	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	42,28
	A01	EUR/100 kg	47,48		400	EUR/100 kg	—
0406 90 33 9951	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	61,77
	L04	EUR/100 kg	33,33	0406 90 78 9300	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,83
	A01	EUR/100 kg	47,50		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9190	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,02
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 78 9500	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,41
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 35 9990	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,03
	L04	EUR/100 kg	51,07	0406 90 79 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	36,26
	A01	EUR/100 kg	73,43		400	EUR/100 kg	—
0406 90 37 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	52,11
	L04	EUR/100 kg	49,11	0406 90 81 9900	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,83
	A01	EUR/100 kg	70,29		400	EUR/100 kg	—
0406 90 61 9000	L03	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	65,61
	L04	EUR/100 kg	54,11	0406 90 85 9930	L03	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	49,49
	A01	EUR/100 kg	78,30		400	EUR/100 kg	—
					A01	EUR/100 kg	71,21

Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	Kód produktu	Místo určení	Měrná jednotka	Výše náhrad	
0406 90 85 9970	L03	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9951	L03	EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	45,38		L04	EUR/100 kg	45,01	
	400	EUR/100 kg	—		400	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	65,27		A01	EUR/100 kg	64,43	
0406 90 86 9100	A00	EUR/100 kg	—	0406 90 87 9971	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9200	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	45,01	
	L04	EUR/100 kg	41,64		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	64,43	
	A01	EUR/100 kg	61,76	0406 90 87 9972	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9300	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	19,18	
	L04	EUR/100 kg	42,25		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	27,57	
	A01	EUR/100 kg	62,41	0406 90 87 9973	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9400	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	44,20	
	L04	EUR/100 kg	44,87		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	63,26	
	A01	EUR/100 kg	65,61	0406 90 87 9974	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 86 9900	L03	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	47,97	
	L04	EUR/100 kg	49,49		400	EUR/100 kg	—	
	400	EUR/100 kg	—		A01	EUR/100 kg	68,37	
	A01	EUR/100 kg	71,21	0406 90 87 9975	L03	EUR/100 kg	—	
0406 90 87 9100	A00	EUR/100 kg	—		L04	EUR/100 kg	48,92	
	0406 90 87 9200	L03	EUR/100 kg		—	400	EUR/100 kg	—
L04		EUR/100 kg	34,71		0406 90 87 9979	A01	EUR/100 kg	69,13
400		EUR/100 kg	—	L03		EUR/100 kg	—	
A01		EUR/100 kg	51,45	L04		EUR/100 kg	43,67	
0406 90 87 9300	L03	EUR/100 kg	—	400		EUR/100 kg	—	
	L04	EUR/100 kg	38,78	A01	EUR/100 kg	62,77		
	400	EUR/100 kg	—	0406 90 88 9100	A00	EUR/100 kg	—	
	A01	EUR/100 kg	57,31		0406 90 88 9300	L03	EUR/100 kg	—
0406 90 87 9400	L03	EUR/100 kg	—			L04	EUR/100 kg	34,26
	L04	EUR/100 kg	39,80			400	EUR/100 kg	—
	400	EUR/100 kg	—	A01		EUR/100 kg	50,44	
	A01	EUR/100 kg	58,18					

Pozn.: Kódy produktů i kódy míst určení řady „A“ jsou stanoveny v nařízení Komise (EHS) č. 3846/87 (Úř. věst. L 366, 24.12.1987, s. 1) ve znění pozdějších předpisů.

Číselné kódy míst určení jsou stanoveny v nařízení Komise (ES) č. 2081/2003 (Úř. věst. L 313, 28.11.2003, s. 11).

Ostatní místa určení jsou vymezena takto:

L01 Svatý stolec, Spojené státy americké a oblasti Kypru, ve kterých vláda Kyperské republiky nevykonává efektivní kontrolu,

L02 Andorra a Gibraltar,

L03 Ceuta, Melilla, Island, Norsko, Švýcarsko, Lichtenštejnsko, Andorra, Gibraltar, Svatý stolec (často označován jako Vatikán), Turecko, Rumunsko, Bulharsko, Chorvatsko, Kanada, Austrálie, Nový Zéland a oblasti Kypru, ve kterých vláda Kyperské republiky nevykonává efektivní kontrolu,

L04 Albánie, Bosna a Hercegovina, Srbsko a Černá Hora, Bývalá jugoslávská republika Makedonie,

„970“ zahrnuje vývozy, na které se vztahují čl. 36 odst. 1 písm. a) a c) a čl. 44 odst. 1 písm. a) a b) nařízení Komise (ES) č. 800/1999 (Úř. věst. L 102, 17.4.1999, s. 11) a vývozy na základě smluv s ozbrojenými silami, které jsou rozmístěné na území členského státu a nepůsobí pod jeho vlajkou.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1950/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví maximální vývozní náhrady u másla v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 581/2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na třetí pododstavec čl. 31 odst. 3 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 581/2004 ze dne 26. března 2004 o vypsání stálého nabídkového řízení na vývozní náhrady, které se týkají některých druhů másla⁽²⁾, zavádí trvalé nabídkové řízení.
- (2) Podle článku 5 nařízení Komise (ES) č. 580/2004 ze dne 26. března 2004, kterým se stanoví postup nabídkového řízení, které se týká vývozních náhrad u některých mléčných výrobků⁽³⁾, a po přezkoumání nabídek podaných

jako odpověď na nabídkové řízení, je vhodné stanovit maximální vývozní náhrady na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 10. listopadu 2004.

- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro trvalé nabídkové řízení vypsané nařízením (ES) č. 581/2004 na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 10. listopadu 2004, platí maximální částky náhrad pro výrobky zmíněné v čl. 1 odst. 1 tohoto nařízení, které jsou uvedeny v příloze tohoto nařízení.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dne 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 64.

⁽³⁾ Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 58.

PŘÍLOHA

(EUR/100 kg)

Výrobek	Nomenklaturní kód vývozní náhrady	Maximální částka pro vývozní náhradu	
		na vývoz do místa určení uvedeného v první odrážce čl. 1 odst. 1 nařízení (ES) č. 581/2004	na vývoz do míst určení uvedených v druhé odrážce čl. 1 odst. 1 nařízení (ES) č. 581/2004
Máslo	ex 0405 10 19 9500	—	—
Máslo	ex 0405 10 19 9700	—	139,00
Máselný olej	ex 0405 90 10 9000	160,00	170,00

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1951/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví maximální vývozní náhrady u sušeného odstředěného mléka v rámci stálého nabídkového řízení podle nařízení (ES) č. 582/2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1255/1999 ze dne 17. května 1999 o společné organizaci trhu s mlékem a mléčnými výrobky⁽¹⁾, a zejména na třetí pododstavec čl. 31 odst. 3 tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Nařízení Komise (ES) č. 582/2004 ze dne 26. března 2004 o vypsání stálého nabídkového řízení na vývozní náhrady u sušeného odstředěného mléka⁽²⁾ zavádí trvalé nabídkové řízení.
- (2) Podle článku 5 nařízení Komise (ES) č. 580/2004 ze dne 26. března 2004, kterým se stanoví postup nabídkového řízení, které se týká vývozních náhrad u některých mléčných výrobků⁽³⁾, a po přezkoumání nabídek podaných jako odpověď na nabídkové řízení, je vhodné stanovit

maximální vývozní náhrady na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 10. listopadu 2004.

- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro mléko a mléčné výrobky,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Pro trvalé nabídkové řízení vypsané nařízením (ES) č. 582/2004 na dobu trvání nabídkového řízení, která končí dne 10. listopadu 2004, se maximální částky náhrad pro výrobky a místa určené v čl. 1 odst. 1 uvedeného nařízení stanoví na 31,00 EUR/100 kg.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 160, 26.6.1999, s. 48. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 186/2004 (Úř. věst. L 29, 3.2.2004, s. 6).

⁽²⁾ Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 67.

⁽³⁾ Úř. věst. L 90, 27.3.2004, s. 58.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1952/2004**ze dne 11. listopadu 2004,****kterým se stanoví maximální vývozní náhrada pro ječmen v souvislosti s nabídkovým řízením dle nařízení (ES) č. 1757/2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (EHS) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 13 odst. 3 první pododstavec tohoto nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

(1) Dle nařízení Komise (ES) č. 1757/2004⁽²⁾ bylo vyhlášeno nabídkové řízení pro náhradu pro vývoz ječmene do některých třetích zemí.

(2) V souladu s článkem 7 nařízení (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽³⁾, se stanoví, že Komise může na základě podaných nabídek rozhodovat o stanovení maximální vývozní náhrady, přičemž vezme v úvahu kritéria uvedená v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95. V takovém

případě je zakázka přidělena těm účastníkům řízení, jejichž nabídka odpovídá maximální náhradě nebo je nižší.

(3) Použití výše uvedených kritérií v současné situaci na trhu s dotyčnou obilovinou vede ke stanovení maximální vývozní náhrady.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

V případě nabídek podaných 5. do 11. listopadu 2004 v rámci nabídkového řízení vyhlášeného nařízením (ES) č. 1757/2004 se maximální vývozní náhrada pro ječmen stanovuje na 18,99 EUR/t.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 313, 12.10.2004, s. 10.

⁽³⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 777/2004 (Úř. věst. L 123, 27.4.2004, s. 50).

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1953/2004**ze dne 11. listopadu 2004****týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení pro vývoz ovsu dle nařízení (ES) č. 1565/2004**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na článek 7,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1501/95 ze dne 29. června 1995, kterým se stanoví některá prováděcí pravidla k nařízení Rady (EHS) č. 1766/92, pokud jde o poskytování vývozních náhrad pro obiloviny, jakož i opatření, která je třeba přijmout v případě narušení trhu s obilovinami⁽²⁾, a zejména na článek 7 uvedeného nařízení,s ohledem na nařízení Komise (ES) č. 1565/2004 ze dne 3. září 2004 týkající se zvláštního intervenčního opatření pro obiloviny ve Finsku a Švédsku pro hospodářský rok 2004/2005⁽³⁾,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle nařízení Komise (ES) č. 1565/2004 bylo vyhlášeno veřejné nabídkové řízení pro náhradu pro vývoz ovsu

produkovaného ve Finsku a Švédsku na export z Finska či Švédska do všech třetích zemí s výjimkou Bulharska, Norska, Rumunska a Švýcarska.

- (2) Na základě kritérií stanovených v článku 1 nařízení (ES) č. 1501/95 se nedoporučuje stanovovat maximální náhradu.
- (3) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídicího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nabídkám podaným v období od 5. do 11. listopadu 2004 v rámci veřejného nabídkového řízení pro vývozní náhradu pro žito dle nařízení (ES) č. 1565/2004 se nevyhovuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 147, 30.6.1995, s. 7. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 1431/2003 (Úř. věst. L 203, 12.8.2003, s. 16).

⁽³⁾ Úř. věst. L 285, 4.9.2004, s. 3.

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 1954/2004**ze dne 11. listopadu 2004****týkající se nabídek podaných v rámci nabídkového řízení dle nařízení (ES) č. 238/2004 pro dovoz
čiroku**

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 1784/2003 ze dne 29. září 2003 o společné organizaci trhu s obilovinami⁽¹⁾, a zejména na čl. 12 odst. 1 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Dle nařízení Komise (ES) č. 238/2004⁽²⁾ bylo vyhlášeno nabídkové řízení pro maximální snížení dovozního cla u čiroku dováženého do Španělska.
- (2) Podle článku 5 nařízení Komise (ES) č. 1839/95⁽³⁾ se Komise může rozhodnout, v souladu s postupem stanoveným v článku 25 nařízení (ES) č. 1784/2003, nevyhovět žádné nabídce.

(3) Zejména vzhledem ke kritériím uvedeným v člancích 6 a 7 nařízení (ES) č. 1839/95 se nedoporučuje stanovovat maximální snížení cla.

(4) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro obiloviny,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Nabídkám podaným v období od 5. do 11. listopadu 2004 v rámci nabídkového řízení pro snížení dovozního cla dle nařízení (ES) č. 238/2004 pro čirok se nevyhovuje.

Článek 2

Toto nařízení vstupuje v platnost dnem 12. listopadu 2004.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.

V Bruselu dne 11. listopadu 2004.

Za Komisi

Franz FISCHLER

člen Komise

⁽¹⁾ Úř. věst. L 270, 21.10.2003, s. 78.

⁽²⁾ Úř. věst. L 40, 12.2.2004, s. 23.

⁽³⁾ Úř. věst. L 177, 28.7.1995, s. 4. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 2235/2000 (Úř. věst. L 256, 10.10.2000, s. 13).

II

(Akty, jejichž zveřejnění není povinné)

RADA

ROZHODNUTÍ RADY

ze dne 2. listopadu 2004,

kterým se Rakousku povoluje uplatňovat opatření odchylující se od článku 21 šesté směrnice 77/388/EHS o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu

(2004/758/ES)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

soudu jiné osobě při povinném prodeji. Požadovaná opatření mají být považována za opatření bránící některým typům daňových úniků a vyhýbání se daňovým povinnostem v uvedených oblastech.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na šestou směrnici Rady 77/388/EHS ze dne 17. května 1977 o harmonizaci právních předpisů členských států týkajících se daní z obratu – Společný systém daně z přidané hodnoty: jednotný základ daně⁽¹⁾, a zejména na čl. 27 odst. 1 této směrnice,

s ohledem na návrh Komise,

vzhledem k těmto důvodům:

(3) Je-li zboží dodáváno jako záruka jednou osobou povinnou k DPH příjemci záruky při její realizaci, jde obvykle o situaci, kdy má ručitel dodávající zboží omezenou schopnost uhradit své závazky, včetně dluhu na daních. Pokud příjemce záruky, který zboží obdržel, využije svých práv a prodá záruku třetí straně, vzniká tímto prodejem zároveň dodání ručitele příjemci záruky. V takovýchto případech dochází často ke ztrátám na DPH, poněvadž příjemci záruky není možno odeprít jeho právo uplatnit odpočet a dodávající ručitel přitom nemůže být odpovědný, protože je v platební neschopnosti nebo přestal existovat. Rozsah problémů, s nimiž se potýká rakouská správa, vyžaduje právní opatření. Podobná odchylka již byla udělena Německu rozhodnutím 2002/439/ES⁽²⁾.

(1) V žádosti podané Komisi a evidované generálním sekretariátem Komise dne 3. března 2004 požádala rakouská vláda o povolení k zavedení tří opatření odchylujících se od čl. 21 odst. 1 písm. a) směrnice 77/388/EHS.

(2) Účelem odchylky požadované Rakouskem je přenést na příjemce odpovědnost za úhradu DPH splatné ve třech konkrétních případech: za prvé při dodání zboží poskytovaného jako záruku jednou osobou povinná k DPH jiné osobě při realizaci této záruky; za druhé při dodání zboží po postoupení výhrady vlastnictví nabyvateli a využití tohoto práva tímto nabyvatelem; a za třetí při dodání nemovitého majetku dlužníkem z rozhodnutí

(4) V případech, kdy má kupující zboží omezenou schopnost uhradit své dluhy za nákup, si dodavatel zboží vyhradí vlastnictví a může postoupit právo na výkon tohoto práva, jakož i nárokování kupní ceny třetí straně, obvykle bance, jako záruku za půjčku poskytovanou bankou kupujícímu. Přestane-li kupující hradit splátky půjčky, uplatní banka své právo vlastnictví; to zahrnuje dodání zboží původním kupujícím bance. V takovém případě banka obvykle nezaplátí původnímu kupujícímu daň z obratu splatnou při dodání zboží, ale použije tyto prostředky k úhradě půjčky původního kupujícího s důsledkem ztrát na DPH pro finanční úřady, protože původní kupující je obvykle v platební neschopnosti nebo přestal existovat dříve, než ho finanční úřady mohou identifikovat a vybrat od něj DPH. Proto je tento případ podobný výše popsanému případu realizace záruky.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 145, 13.6.1977, s. 1. Směrnice naposledy pozměněná směrnicí 2004/66/ES (Úř. věst. L 168, 1.5.2004, s. 35).

⁽²⁾ Úř. věst. L 151, 11.6.2002, s. 12.

- (5) Ke ztrátám na DPH dochází i v případech zdanitelného dodání nemovitého majetku prodáváného dlužníkem z rozhodnutí soudu jiné osobě při povinném prodeji. Tak je tomu zejména v případech, kdy dodavatel zvolil možnost odvodu DPH, přestože v době dodání nebyl ve finanční situaci, která by mu umožňovala uhradit finančnímu úřadu daň, kterou vyfaktoval kupujícímu. Kupující může obvykle využít svého práva na odpočet a dodavatel nezaplatí finančním úřadům žádnou DPH. Rozsah tohoto problému, s nímž se potýká rakouská správa, vyžaduje právní opatření. Nemovitý majetek je zboží vysoké hodnoty; proto jsou také základ daně a ztráta na DPH – dokonce i z jediné transakce – značně vysoké. Hodnota nemovitého majetku obvykle obsahuje skrytou DPH a zachování volby je proto nezbytné, má-li systém DPH zůstat neutrální. Z těchto důvodů a vzhledem k poměrně značné rizikovosti celého problému se zamýšlená odpovědnost příjemce pro účely DPH jeví jako nejvhodnější řešení této konkrétní situace. Požadovaná odchylka brání ztrátám na DPH, protože finanční úřady jednomo z dotčených hospodářských subjektů žádnou DPH neplatí. Toto řešení rovněž zamezuje dvojí daňové odpovědnosti dodavatele a příjemce, s níž může být spojeno vyšší ekonomické riziko pro příjemce a obtížnější postupy výběru DPH pro finanční úřady, které se mohou obrátit na příjemce pouze tehdy, pokud nebylo možné vybrat DPH od dodavatele. Zabraňuje se tím též daňové odpovědnosti třetí osoby, jako je notář, která obvykle zvyšuje finanční náklady pro dodavatele i příjemce. Podobné odchylky již byly uděleny Německu rozhodnutími 2002/439/ES a 2004/291/ES⁽¹⁾.
- (6) Dotyčná odchylka neovlivňuje výši DPH splatné při konečné spotřebě a nemá nepříznivý dopad na vlastní zdroje Společenství vycházející z DPH,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Článek 1

Odchylně od čl. 21 odst. 1 písm. a) směrnice 77/388/EHS, ve znění článku 28g této směrnice, se Rakouské republice povoluje určit příjemce dodání zboží podle článku 2 tohoto rozhodnutí za daňového dlužníka pro DPH.

Článek 2

V následujících případech může být příjemce dodání určen za daňového dlužníka pro DPH:

1. dodání zboží poskytovaného jako záruka jednou osobou povinnou k DPH jiné osobě při realizaci této záruky;
2. dodání zboží po postoupení výhrady vlastnictví nabyvateli a využití tohoto práva tímto nabyvatelem;
3. dodání nemovitého majetku prodáváného dlužníkem z rozhodnutí soudu jiné osobě při povinném prodeji.

Článek 3

Použitelnost tohoto rozhodnutí končí dnem 31. prosince 2008.

Článek 4

Toto rozhodnutí je určeno Rakouské republice.

V Bruselu dne 2. listopadu 2004.

Za Radu

B. R. BOT

předseda

⁽¹⁾ Úř. věst. L 94, 31.3.2004, s. 59.

ROZHODNUTÍ RADY
ze dne 2. listopadu 2004
o jmenování člena Účetního dvora
(2004/759/ES, Euratom)

RADA EVROPSKÉ UNIE,

ROZHODLA TAKTO:

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,
a zejména na čl. 247 odst. 1, 2 a 3 této smlouvy,

Článek 1

Kikis KAZAMIAS je jmenován členem Účetního dvora na období šesti let ode dne přijetí tohoto rozhodnutí.

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na čl. 160b odst. 3 této smlouvy,

Článek 2

Toto rozhodnutí nabývá účinku dnem jeho přijetí.

s ohledem na akt o přistoupení z roku 2003, a zejména na článek 47 tohoto aktu,

Článek 3

Toto rozhodnutí bude vyhlášeno v *Úředním věstníku Evropské unie*.

s ohledem na stanovisko Evropského parlamentu ⁽¹⁾,

V Bruselu dne 2. listopadu 2004.

vzhledem k těmto důvodům:

Článek 47 aktu o přistoupení z roku 2003 stanovuje jmenování deseti dalších členů Účetního dvora na funkční období šesti let. Rada musí jmenovat ještě jednoho z těchto dalších členů, aby doplnila jmenování devíti členů ze dne 7. května 2004 ⁽²⁾,

Za Radu

B. R. BOT

předseda

⁽¹⁾ Stanovisko vydáno dne 28. října 2004 (dosud nezveřejněné v Úředním věstníku).

⁽²⁾ Úř. věst. L 187, 26.5.2004, s. 7.